



# Primeros pasos con Sun Blade™ 1000 y Sun Blade 2000

---

Sun Microsystems, Inc.  
901 San Antonio Road  
Palo Alto, CA 94303-4900 U.S.A.  
650-960-1300

Nº de pieza 816-3552-10  
Enero 2002, Revisión A

Envíe los comentarios sobre este documento a: [docfeedback@sun.com](mailto:docfeedback@sun.com)

Copyright 2002 Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, Palo Alto, CA 94303-4900 EE.UU. Todos los derechos reservados.

Este producto o documento se distribuye bajo licencias que restringen su uso, copia, distribución y descompilación. Ninguna parte de este producto o documento puede reproducirse de manera alguna sin previa autorización escrita de Sun y de los terceros que hayan otorgado licencias a Sun, si los hay. El software de terceros, incluida la tecnología de fuentes, está protegido por "copyright" por los proveedores de Sun, que poseen licencias que le permiten hacer uso de dicho software.

Algunas partes de este producto pueden ser derivadas de los sistemas Berkeley BSD, utilizados bajo licencia de la Universidad de California. UNIX es una marca registrada en los EE.UU. y en otros países, con licencia exclusiva de X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, el logotipo de Sun, Sun Blade, SunForum, Sun PCI, SunSpectrum, Access1, AnswerBook2, docs.sun.com, Java, el logotipo de Java Coffee Cup, Java3D, JDK, JumpStart, OpenBoot, OpenGL, Power Management, ShowMe How, ShowMe TV, Solstice DiskSuite, SPARC, StarOffice y Solaris son marcas comerciales, marcas registradas o marcas de servicio de Sun Microsystems, Inc. en los EE.UU. y en otros países. Todas las marcas comerciales SPARC se utilizan bajo licencia y son marcas comerciales o marcas registradas de SPARC International, Inc. en los EE.UU. y en otros países. Los productos que llevan marcas comerciales SPARC se basan en la arquitectura desarrollada por Sun Microsystems, Inc. El logotipo de Energy Star es una marca registrada de EPA.

La interfaz gráfica de usuario OPEN LOOK y Sun™ fue desarrollada por Sun Microsystems, Inc. para sus usuarios y licenciatarios. Sun reconoce los esfuerzos pioneros de Xerox en la investigación y el desarrollo de interfaces de usuario gráficas o visuales para la industria de las computadoras. Sun posee una licencia no exclusiva de Xerox para hacer uso de la interfaz de usuario gráfica de Xerox, que también cubre a los licenciatarios de Sun que implanten las interfaces de usuario gráficas (GUI) OPEN LOOK y cumplan satisfactoriamente los contratos de licencia establecidos de Sun.



Como socio de Energy Star®, Sun Microsystems, Inc. establece que las opciones de configuración de este producto que tienen el logotipo de Energy Star cumplen con las directrices de Energy Star en lo que se refiere a rendimiento energético.

LA DOCUMENTACIÓN SE PROPORCIONA "TAL CUAL". SE RECHAZAN TODAS LAS GARANTÍAS, REPRESENTACIONES Y CONDICIONES EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUSIVE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR O NO INFRACCIÓN, EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE TALES RECHAZOS SEAN CONSIDERADOS NO VÁLIDOS POR LA LEY.



Recycle



Adobe PostScript

# Contenido

---

Primeros pasos con los sistemas Sun Blade 1000 y Sun Blade 2000	1
Instalación del sistema	2
Configuración del software preinstalado del entorno operativo Solaris	9
Primeros pasos con el software preinstalado adicional	16
Instalación de hardware opcional	29
Instalación de un módulo CPU	45
Para obtener más información	48
Resolución de problemas	49
Cómo obtener asistencia técnica	52



# Normativa de seguridad

El siguiente texto incluye las medidas de seguridad que se deben seguir cuando se instale algún producto de Sun Microsystems.

## Precauciones de seguridad

Para su protección, observe las siguientes medidas de seguridad cuando manipule el equipo:

- Siga todas las avisos e instrucciones marcados en el equipo.
- Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia de la red eléctrica concuerden con las descritas en las etiquetas de especificaciones eléctricas del equipo.
- No introduzca nunca objetos de ningún tipo por los orificios del equipo. Es posible que haya voltajes peligrosos. Los objetos extraños conductores de electricidad pueden producir cortocircuitos que provoquen un incendio, descargas eléctricas o daños en el equipo.

## Símbolos

En este documento aparecen los siguientes símbolos:



---

**Precaución:** Existe el riesgo de lesiones personales y daños al equipo. Siga las instrucciones.

---



---

**Precaución:** Superficie caliente. Evite el contacto. Las superficies están calientes y pueden causar daños personales si se tocan.

---



---

**Precaución:** Voltaje peligroso presente. Para reducir el riesgo de descargas y daños para la salud siga las instrucciones.

---



---

**Precaución:** Entra corriente alterna al sistema.

---

Según el tipo de interruptor de encendido que el equipo tenga, es posible que se utilice uno de los siguientes símbolos:



---

**Precaución:** Interrumpe la corriente alterna en el sistema.

---



---

**Precaución:** El interruptor de Encendido/En espera está en la posición de En espera.

---

## Modificaciones en el equipo

No realice modificaciones de tipo mecánico o eléctrico en el equipo. Sun Microsystems no se hace responsable del cumplimiento de la normativa de seguridad en los equipos Sun modificados.

## Ubicación de un producto Sun



---

**Precaución:** Para asegurar la fiabilidad de funcionamiento de su producto Sun y para protegerlo de sobrecalentamientos, no se deben obstruir o tapar las rejillas del equipo. Los productos Sun nunca se deben situar cerca de radiadores o de fuentes de calor.

---



---

**Precaución:** De acuerdo con la norma DIN 45 635, Parte 1000, se admite un nivel de presión acústica máxima para puestos de trabajo de 70 Db(A).

---

## Cumplimiento de la normativa SELV

El estado de la seguridad de las conexiones de entrada/salida cumple los requisitos de la normativa SELV.

## Conexión del cable de alimentación eléctrica



---

**Precaución:** Los productos Sun están diseñados para trabajar en una red eléctrica monofásica con toma de tierra. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no conecte los productos Sun a otro tipo de sistema de alimentación eléctrica. Póngase en contacto con el responsable de mantenimiento o con un electricista cualificado si no está seguro del sistema de alimentación eléctrica del que se dispone en su edificio.

---



---

**Precaución:** No todos los cables de alimentación eléctrica tienen la misma capacidad. Los cables de tipo doméstico no están provistos de protecciones contra sobrecargas y, por tanto, no son apropiados para el uso con computadoras. No utilice alargadores de tipo doméstico para conectar sus productos Sun.

---



---

**Precaución:** Con el producto Sun se proporciona un cable de alimentación con toma de tierra. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, conéctelo siempre a un enchufe con toma de tierra.

---

La siguiente advertencia se aplica solamente a equipos con un interruptor de encendido que tenga una posición "En espera":



---

**Precaución:** El interruptor de encendido de este producto funciona exclusivamente como un dispositivo de puesta en espera. El enchufe de la fuente de alimentación está diseñado para ser el elemento principal de desconexión del equipo. El equipo se debe instalar cerca de un enchufe al que se pueda acceder fácil y rápidamente. No conecte el cable de alimentación cuando se haya retirado la fuente de alimentación del chasis del sistema.

---

## Batería de litio



---

**Precaución:** En las placas de CPU Sun hay una batería de litio insertada en el reloj de tiempo real, tipo SGS Núm. MK48T59Y, MK48TXXB-XX, MK48T18-XXXPCZ, M48T59W-XXXPCZ o MK48T08. El cliente no debe reemplazar las baterías. Pueden explotar si se manipulan de forma errónea. No arroje las baterías al fuego. No las abra o intente recargarlas.

---

## Cubierta de la unidad del sistema

Debe quitar la cubierta del sistema cuando sea necesario añadir tarjetas, memoria o dispositivos de almacenamiento internos. Asegúrese de cerrar la cubierta superior antes de volver a encender el equipo.



---

**Precaución:** Es peligroso hacer funcionar los productos Sun si no está colocada la cubierta superior. El hecho de no tener en cuenta esta precaución puede ocasionar daños personales o perjudicar el funcionamiento del equipo.

---

## Aviso de cumplimiento con requisitos de láser

Los productos Sun que utilizan la tecnología de láser cumplen con los requisitos de láser de Clase 1.

Class 1 Laser Product  
Luokan 1 Laserlaite  
Klasse 1 Laser Apparat  
Laser Klasse 1

## CD-ROM

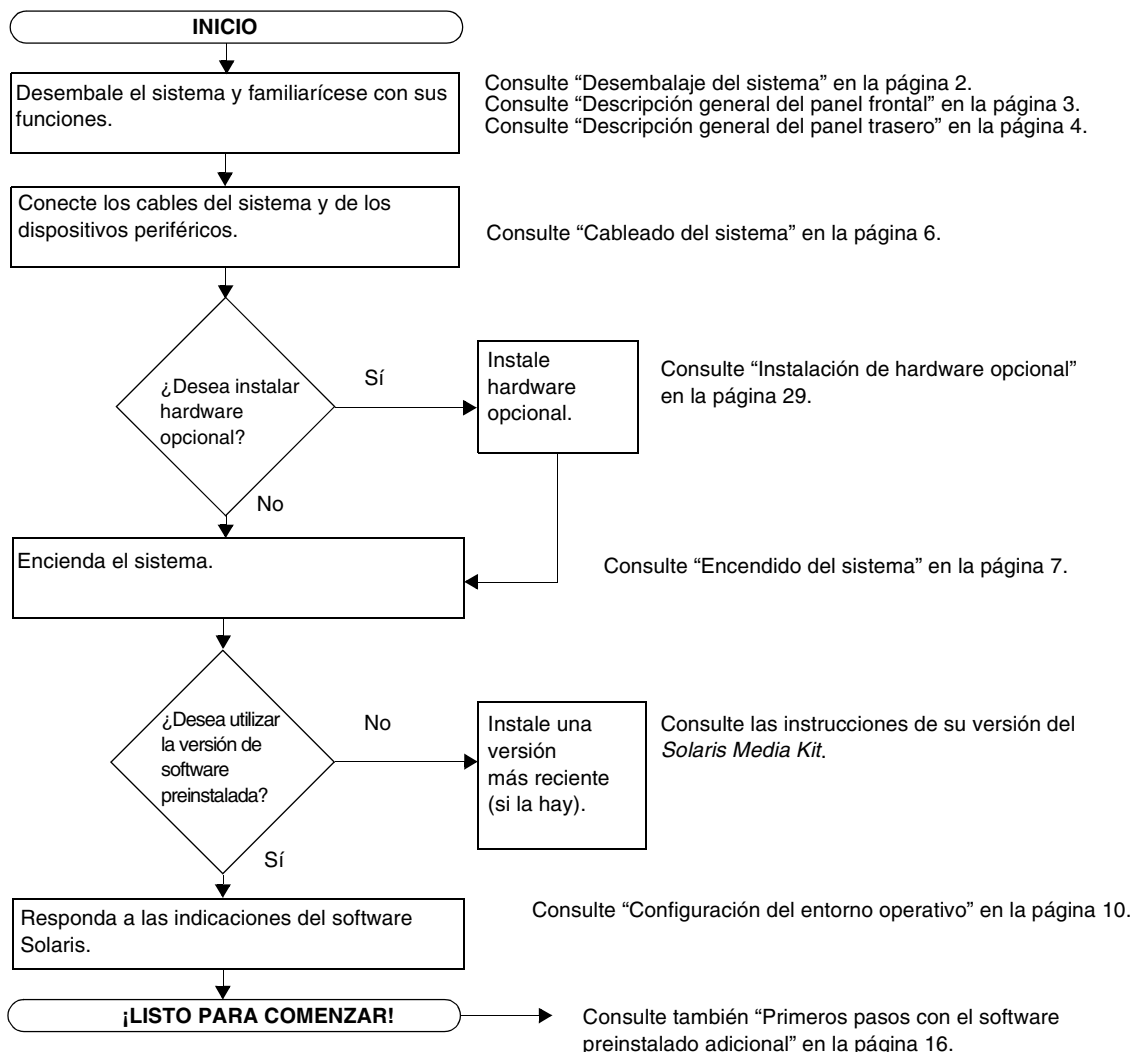


---

**Precaución:** El manejo de los controles, los ajustes o la ejecución de procedimientos distintos a los aquí especificados pueden exponer al usuario a radiaciones peligrosas.

---

# Primeros pasos con los sistemas Sun Blade 1000 y Sun Blade 2000

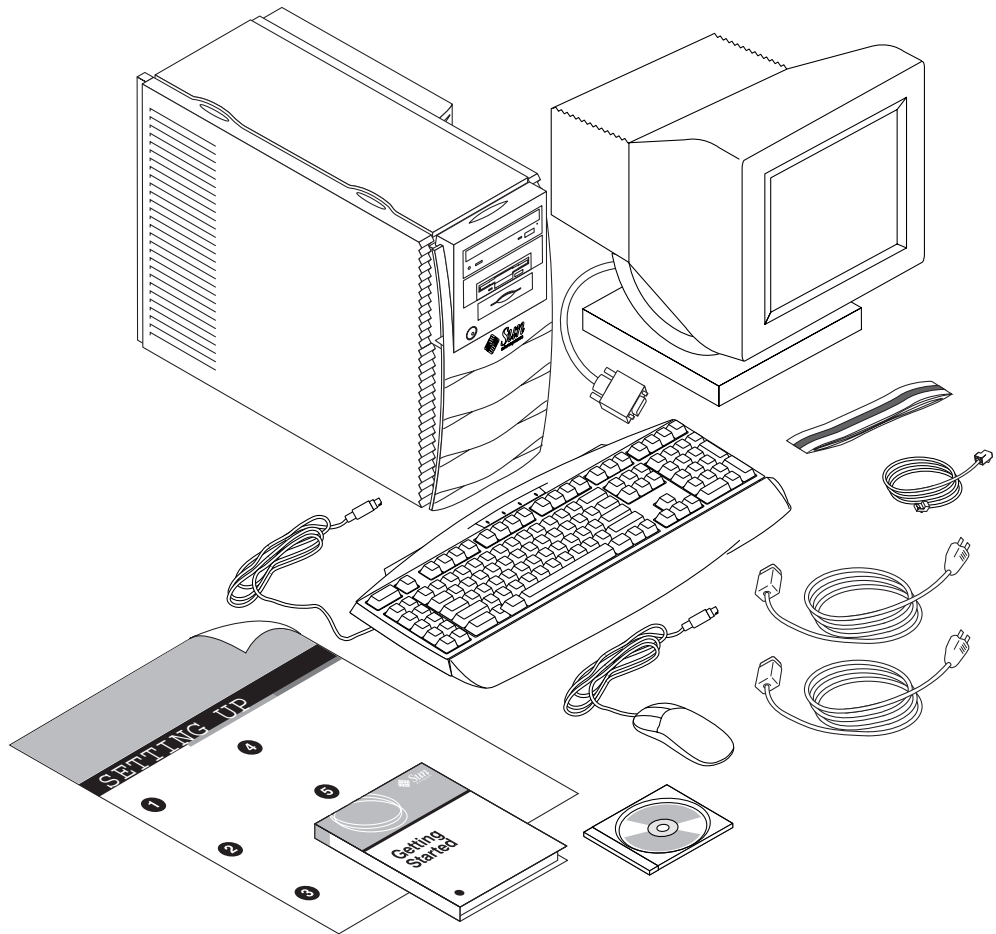


---

# Instalación del sistema

## Desembalaje del sistema

Extraiga con mucho cuidado todos los componentes y documentación del sistema de las cajas de embalaje. El contenido mostrado en la FIGURA 1 puede variar según la configuración del sistema adquirido.

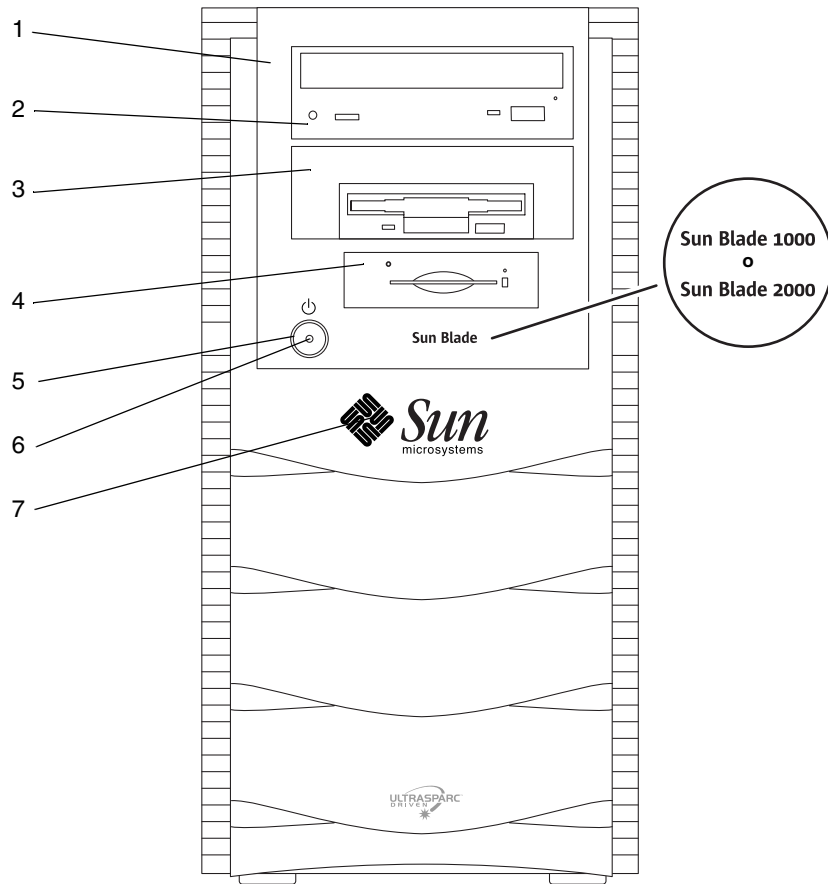


**FIGURA 1** Desembalaje del sistema



# Descripción general del panel frontal

La lista numerada que se muestra a continuación se corresponde con la leyenda numérica de la FIGURA 2.



**FIGURA 2** Descripción general del panel frontal

1. Panel de los dispositivos periféricos
2. Compartimento para unidad de 5,25 pulgadas (se muestra con unidad de DVD-ROM opcional)
3. Compartimento para unidad de 5,25 o 3,5 pulgadas (se muestra con unidad de disquetes opcional)
4. Lector de tarjetas inteligentes
5. Interruptor de encendido
6. Indicador LED de encendido
7. Logotipo de Sun con iluminación a contraluz

# Descripción general del panel trasero

En la TABLA 1 se definen los elementos y símbolos mostrados en la FIGURA 3.

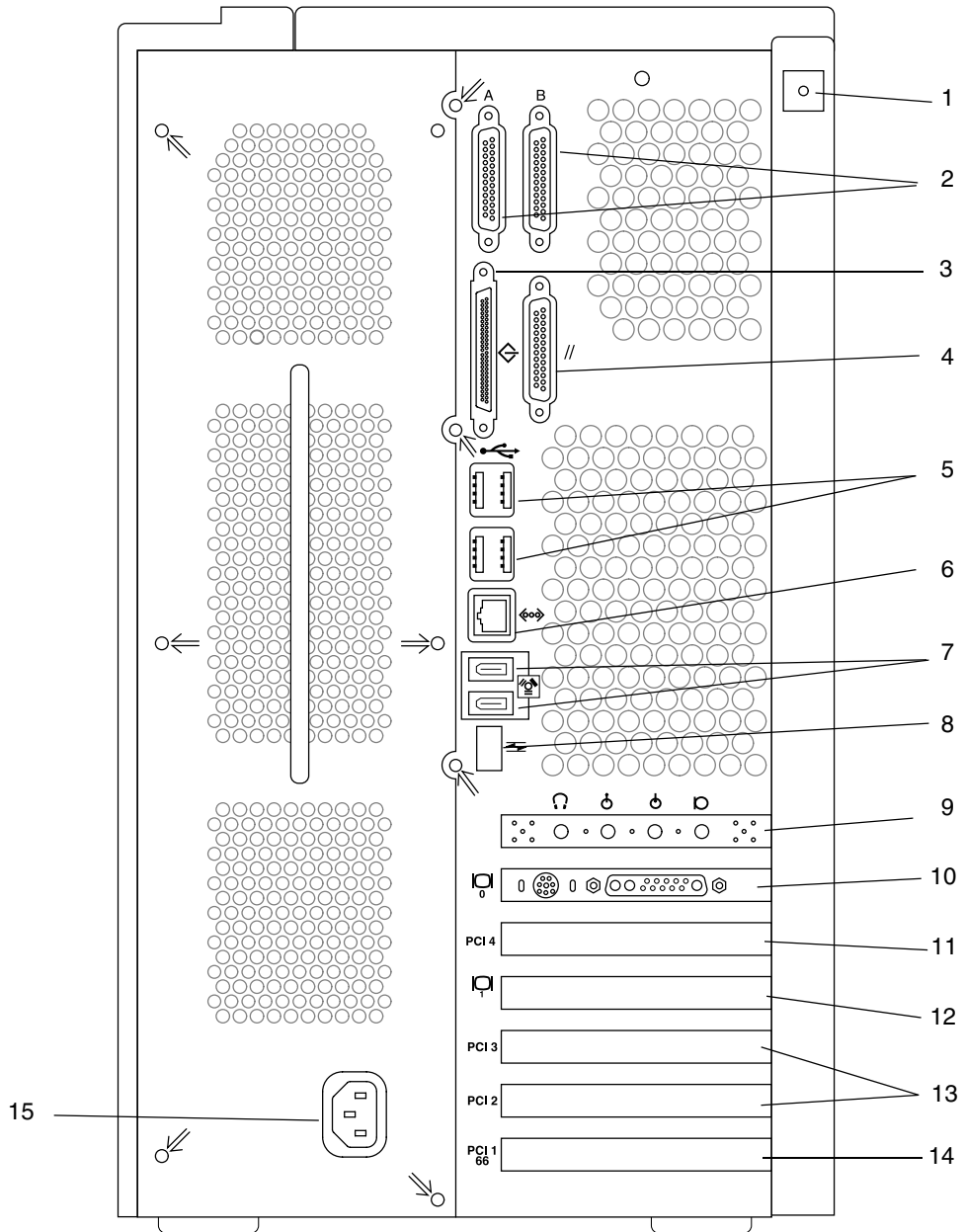













FIGURA 3 Descripción general del panel trasero

**TABLA 1** Descripción del panel trasero y símbolos de los conectores

Elemento mostrado en la figura 3	Explicación	Símbolo del panel trasero
1	Dispositivo de bloqueo de cierre del panel de acceso (se incluye en la caja de accesorios y lo instala el cliente)	Ninguno
2	Conectores serie A y B, DB-25 (admiten los protocolos RS-423 y RS-232, consulte "Configuración del modo de puerto serie" en la página 8)	<b>A B</b>
3	Conector SCSI (Ultra SCSI, 68 patillas)	
4	Conector paralelo, DB-25	//
5	Conectores de bus serie universal (USB)	
6	Conector Ethernet de par trenzado (TPE)	
7	Conectores IEEE 1394 (Firewire)	
8	Conector FC-AL ( <i>Fibre Channel-Arbitrated Loop</i> )	
9	Conector para auriculares del módulo de audio	
9	Conector para línea de entrada del módulo de audio	
9	Conector para línea de salida del módulo de audio	
9	Conector para micrófono del módulo de audio	
10	Conector de vídeo o tarjeta gráfica (búfer de tramas 0)	
11	Ranura de tarjeta PCI 4 (33 MHz)	<b>PCI 4</b>
12	Conector de vídeo o tarjeta gráfica (búfer de tramas 1)	
13	Ranura de tarjeta PCI 3 (33 MHz)	<b>PCI 3</b>
13	Ranura de tarjeta PCI 2 (33 MHz)	<b>PCI 2</b>
14	Ranura de tarjeta PCI 1 (66 MHz)	<b>PCI 1 66</b>
15	Conector de corriente	Ninguno

# Cableado del sistema

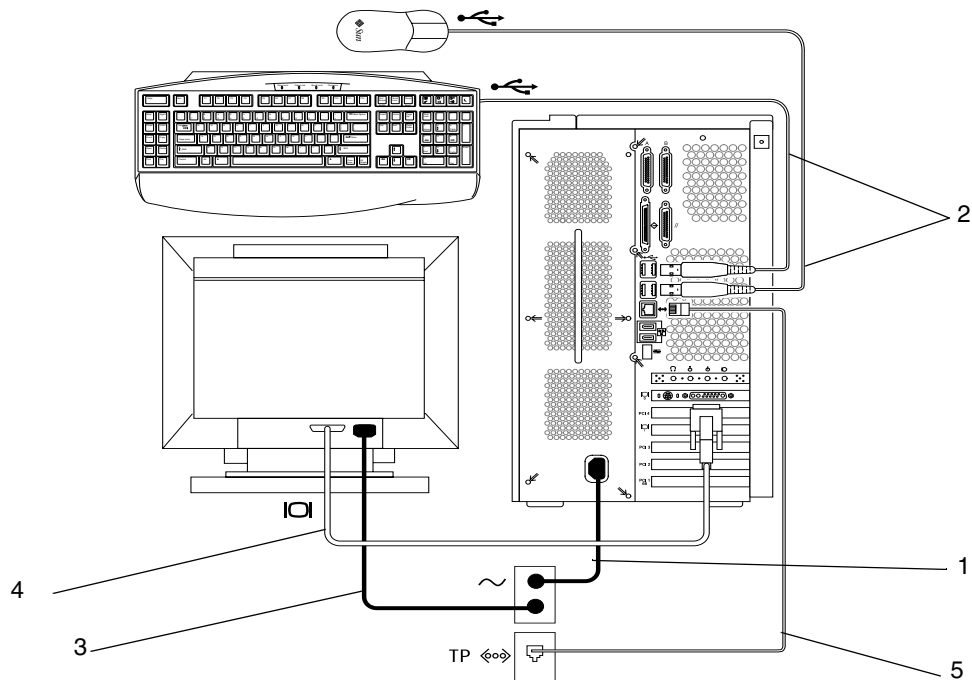
1. Conecte el cable de corriente del sistema a una toma de corriente conectada a tierra (consulte la FIGURA 4).
2. Conecte el teclado y el ratón a los conectores USB del sistema.

---

**Nota:** El sistema no admite el uso de más de un teclado o ratón al mismo tiempo.

---

3. Conecte el cable de corriente del monitor a una toma de corriente conectada a tierra.
4. Conecte el cable de vídeo del monitor a un conector de tarjeta gráfica del sistema.
5. Conecte el cable Ethernet al conector TPE del sistema (si el sistema se va a conectar a la red).
6. Conecte cualquier dispositivo externo adicional en los otros conectores del sistema.



**FIGURA 4** Cableado del sistema

# Encendido del sistema



---

**Sugerencia:** Si instala componentes opcionales, vaya a “Instalación de hardware opcional” en la página 29 antes de encender el sistema. Si no instala componentes opcionales, estará listo para encender el sistema.

---

---

**Nota:** Cualquier teclado o ratón debe estar conectado antes de que encienda el sistema. Si conecta un teclado o ratón después del encendido, debe reiniciar el sistema. Para obtener más información, consulte el Apéndice D, “USB Supplement” (Suplemento USB), de *Sun Blade 1000 and Sun Blade 2000 Service Manual* (816-3217).

---

1. **Encienda el monitor y todos los dispositivos externos.**
2. **Presione el interruptor de encendido situado en el panel frontal y suéltelo** (consulte la FIGURA 2).
3. **Después de varios segundos, verifique que el indicador LED de encendido ubicado encima del interruptor de encendido esté iluminado y escuche para comprobar que los ventiladores del sistema estén girando.**
  - El indicador LED de encendido se ilumina una vez que el sistema comienza el proceso interno de inicio. Si se encuentra con algún problema durante el encendido, consulte “Resolución de problemas” en la página 49.

---

**Nota:** La primera vez que encienda el sistema, debe aparecer una ilustración de Sun Blade™. Dicha ilustración sólo aparece en la primera secuencia de encendido.

---



---

**Sugerencia:** Después de haber encendido el sistema por primera vez, estará listo para configurar el software preinstalado del entorno operativo Solaris. Vaya a “Configuración del software preinstalado del entorno operativo Solaris” en la página 9.

---

# Configuración del modo de puerto serie

Los puertos serie del sistema admiten los protocolos RS-232 y RS-423.

El modo predeterminado de ambos puertos en los sistemas nuevos es RS-423.

Puede definir los modos de los puertos con un comando de software de la siguiente manera:

1. **Detenga el sistema para que se muestre el indicador `ok` del sistema.**
2. **Escriba uno de los comandos siguientes según qué puerto esté configurando:**
  - Para configurar el modo A de puerto serie, escriba:  
`setenv ttya-mode 9600,8,n,1,-,modo`
  - Para configurar el modo B de puerto serie, escriba:  
`setenv ttyb-mode 9600,8,n,1,-,modo`  
donde *modo* puede ser `rs232` o `rs423`.
3. **Escriba `reset-all` para que el modo nuevo sea operativo en el sistema.**

---

**Nota:** Si sólo configura el modo de uno de los puertos serie, el modo de los dos puertos se configura como el de dicho puerto.

---



# Configuración del software preinstalado del entorno operativo Solaris

El sistema tiene instalado el entorno operativo Solaris™ y software de productividad adicional en el disco duro. La configuración exacta que se ha preinstalado es la siguiente:

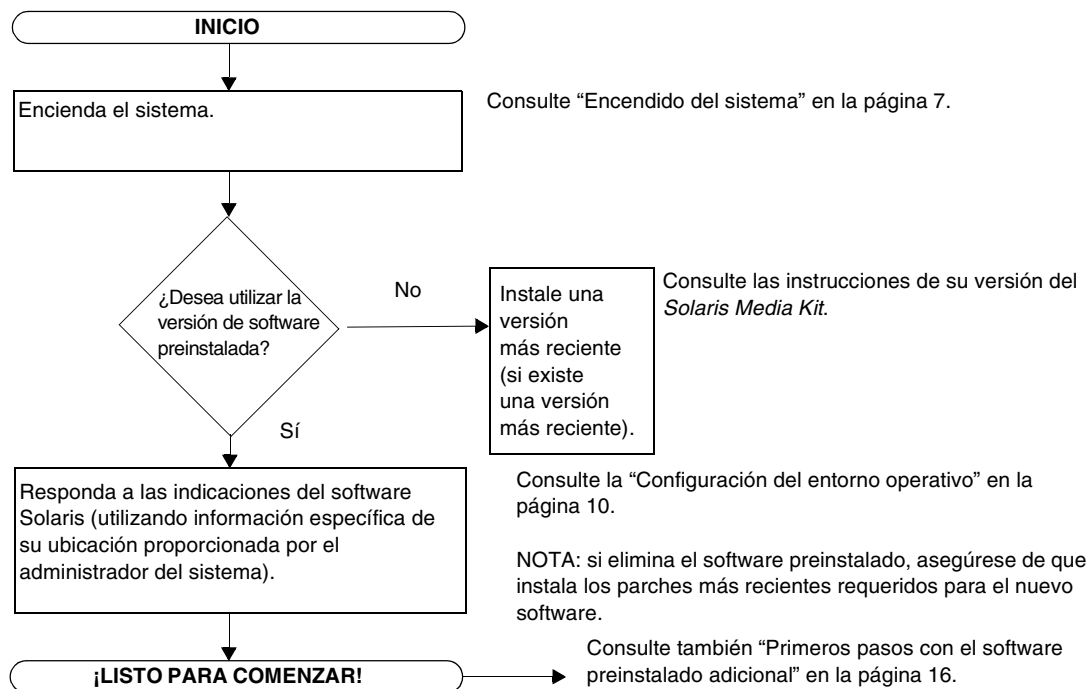
- Partición raíz de disco: 6144 MB
- Partición de intercambio de disco: 512 MB
- Partición de disco o espacio: resto del disco

Según se muestra en el siguiente diagrama, basta con encender el sistema, seguir las indicaciones de configuración de Solaris y estará listo para empezar a usar el sistema. Si no, puede instalar una versión más reciente de Solaris (si la hay).

---

**Precaución:** El sistema Sun Blade 1000 requiere la versión 10/00 de Solaris 8 o una versión compatible posterior. El sistema Sun Blade 2000 requiere la versión 10/01 de Solaris 8 o una versión compatible posterior.

---



# Configuración del entorno operativo

1. Encienda el sistema (consulte “Encendido del sistema” en la página 7).
2. Responda a las indicaciones de configuración siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla. En la TABLA 2 se resumen las indicaciones de configuración.



**Sugerencia:** Para ayudarle a responder a las indicaciones de configuración, el administrador del sistema deberá proporcionarle información específica sobre su ubicación antes de comenzar. Es posible que parte de esta información ya se encuentre configurada en un perfil de JumpStart™ de un servidor de instalación de la red (verifíquelo con el administrador del sistema). Antes de comenzar, puede utilizar una copia de la TABLA 2 para escribir la información que debe introducir.

**TABLA 2** Información requerida para configurar el entorno operativo de escritorio Solaris

Ventana de configuración	Explicación y notas	Su información
Selección del idioma	Solicita el idioma que debe utilizar el sistema.	
Nombre de host	Solicita qué nombre dar a este sistema.	
Conectividad de red/dirección IP	Pregunta si este sistema se encuentra dentro de un entorno de red. <b>Nota:</b> dependiendo de sus contestaciones y de la información proporcionada por la red, es posible que también se le pregunte la dirección IP de este sistema.	
Servicio de nombres	Solicita qué servicio se debe utilizar: NIS+, NIS, DNS o Ninguno. Esta ventana no aparece si el sistema no está conectado a la red.	
Nombre de dominio	Solicita el dominio en el que se encuentra el sistema. Esta ventana no aparece si el sistema no está conectado a la red.	
Servidor de nombres/subred/máscara de subred	Solicita un servidor de nombres (especifique el servidor o haga que el sistema encuentre uno en una subred local). Esta ventana no aparece si el sistema no está conectado a la red. <b>Nota:</b> dependiendo de sus contestaciones y de la información proporcionada por la red, es posible que también se le pregunte sobre: - Subred (pregunta si este sistema se encuentra dentro de un entorno de subred). - Máscara de subred (solicita la máscara de subred correspondiente a la subred en la que se encuentra este sistema).	



**TABLA 2** Información requerida para configurar el entorno operativo de escritorio Solaris

Ventana de configuración	Explicación y notas	Su información
Zona horaria	Solicita la zona horaria local (seleccione por región geográfica, diferencia con la hora del meridiano de Greenwich o un archivo de zona horaria).	
Fecha y hora	Solicita la fecha y hora actuales (acepte los valores predeterminados o escriba la fecha y hora actuales).	
Contraseña de usuario root	Solicita la contraseña de usuario root (superusuario) del sistema.	
Configuración del servidor proxy	Pregunta si el sistema está conectado a Internet directamente o a través de un servidor proxy.	

**3. Cuando llegue a la ventana de configuración titulada End (Fin), haga clic en el botón de confirmación.**

El sistema le muestra la ventana de entrada, en la que puede escribir su nombre de usuario y contraseña para entrar en el sistema y empezar a utilizarlo.



---

**Sugerencia:** En su sistema se encuentran preinstalados otros paquetes de software útiles. Para obtener información sobre dichas aplicaciones, consulte “Primeros pasos con el software preinstalado adicional” en la página 16.

---

**4. Lea las notas de la versión de Solaris para obtener la información más reciente acerca del software preinstalado:**

Las *notas de la versión de Solaris 8* se pueden encontrar en el sistema en:  
`/usr/share/release_info/Solaris_8/locale/S8FCSreleasenotes`

# Funciones de Power Management



Todas las configuraciones estándar de las estaciones de trabajo Sun Blade 1000 y Sun Blade 2000 cumplen las directrices de Energy Star®. Cualquier otra configuración podría no cumplir dichas directrices.

Para obtener más información acerca de las configuraciones de Sun Blade 1000 y Sun Blade 2000 que cumplen las directrices de Energy Star, vaya a:  
<http://store.sun.com>

A continuación, seleccione los siguientes vínculos por orden:

1. Escritorios
2. Estaciones de trabajo
3. Estación de trabajo Sun Blade 1000 (o estación de trabajo Sun Blade 2000)

El software Power Management™ integrado con el software Solaris mejora el rendimiento energético del sistema. Los subsistemas internos entran en el modo de bajo consumo de energía una vez transcurrido un período de inactividad especificado. Los subsistemas vuelven a recibir energía en cuanto la requieren.

Cuando el sistema se encuentra en el modo de bajo consumo de energía, mantiene la conexión de red, de esta manera puede responder a tareas que le destinan. Para obtener más información acerca de cómo modificar la configuración para la gestión de energía en el sistema, consulte el documento preinstalado de *"Solaris User Collection", Using Power Management* (consulte "Documentación del hardware y software" en la página 17).

El indicador LED de encendido que se encuentra en el centro del interruptor de encendido del panel frontal muestra tres estados que indican la situación energética del sistema, como se describe en la TABLA 3.

**TABLA 3** Estados del indicador LED de encendido

<b>Actividad del indicador LED</b>	<b>Significado</b>
Indicador LED apagado	El sistema está apagado o se está reiniciando.
Indicador LED parpadeante	Todos los subsistemas internos se encuentran en el modo de bajo consumo de energía para este sistema*.  *Algunos componentes de hardware y controladores de software no son compatibles con el modo de bajo consumo de energía de este sistema. Si es el caso, el indicador LED de encendido no parpadeará.
Indicador LED encendido	Uno o más de los subsistemas internos está funcionando de forma normal y la auto comprobación del sistema se ha realizado correctamente.

## Establecer el sistema en el modo de bajo consumo de energía

Aunque el sistema (o subsistemas) entra automáticamente en el modo de bajo consumo de energía una vez transcurrido el período de inactividad, se puede establecer manualmente en dicho modo, por ejemplo, al finalizar la jornada de trabajo. Para establecer un sistema en el modo de bajo consumo de energía:

- 1. Presione la tecla de encendido del teclado Sun™ USB Tipo 6** (consulte la FIGURA 5). Se muestra el cuadro de diálogo de selección de apagado.

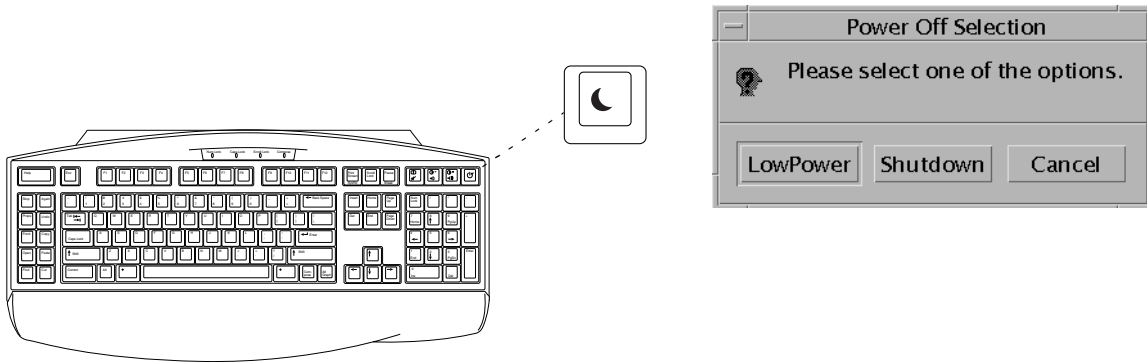
---

**Nota:** La tecla de encendido del teclado Sun USB Tipo 6 no se puede utilizar para encender el sistema (como se podía utilizar en los teclados de versiones anteriores de Sun).

---

2. Seleccione “Low Power” (Bajo consumo de energía) en el cuadro de diálogo “Power Off Selection” (Selección de apagado).

El sistema finaliza cualquier actividad en progreso y, a continuación, establece todos los subsistemas inactivos en el modo de bajo consumo de energía.



**FIGURA 5** Tecla de encendido del teclado Sun USB Tipo 6 y cuadro de diálogo de selección de apagado

## Activación del sistema desde el modo de bajo consumo de energía

Para activar un sistema que se encuentra en el modo de bajo consumo de energía, haga clic con un botón del ratón o presione cualquier tecla del teclado. La pantalla del monitor, si está inactiva, se actualiza y los subsistemas recuperan el modo de funcionamiento normal cuando se necesitan durante el uso del sistema.

---

**Nota:** De forma predeterminada, la unidad de disco duro se desactiva cuando el sistema entra en el modo de bajo consumo de energía. La unidad necesita unos 30 segundos para volver a ponerse en funcionamiento. Si dicho período le parece excesivo, puede deshabilitar la opción de gestión de energía de la unidad de disco duro. Consulte el documento de “*Solaris User Collection*”, *Using de Power Management* (consulte “Documentación del hardware y software” en la página 17).

---

## Deshabilitación de Power Management

Los usuarios de Sun Blade 1000 y Sun Blade 2000 pueden deshabilitar la opción de gestión de energía de Energy Star utilizando la aplicación Dtpower GUI.

1. Cuando el sistema lo solicite, escriba: `/usr/dt/bin/dtpower`
2. Seleccione la configuración deshabilitada para el sistema de ahorro de corriente continua.

---

**Nota:** Puede establecer el sistema de ahorro de corriente continua en la configuración personalizada, deshabilitada, mínima o estándar.

---

---

# Primeros pasos con el software preinstalado adicional

Sun ha preinstalado una colección adicional de aplicaciones de software útiles. En el siguiente diagrama se ofrece una descripción general del software preinstalado y muestra la página que contiene información acerca de cada aplicación.

<b>Documentación del hardware y software: consulte la página 17</b> <i>Sun Blade 1000 and Sun Blade 2000 Hardware Documentation</i> <i>Solaris Software Developer Collection</i> <i>Solaris User Collection</i> <i>Solaris on Sun Hardware Collection</i> <i>Solaris System Administrator Collection</i>		
<b>StarOffice:</b> <b>consulte la página 19</b> StarOffice Writer StarOffice Calc StarOffice Impress StarOffice Draw StarOffice Base StarOffice Schedule StarOffice Mail StarOffice Discussion StarOffice Chart StarOffice Image StarOffice Math	<b>Herramientas de desarrollo para Java:</b> <b>consulte la página 23</b>  Java 2 Software Dev. Kit Java 3D API Java Plug-In Java Media Framework Java Communications API	<b>Netscape Communicator:</b> <b>consulte la página 25</b>  <b>Sun OpenGL para Solaris:</b> <b>consulte la página 26</b>  <b>Visualizador de archivos de PC:</b> <b>consulte la página 26</b>
	<b>ShowMe TV:</b> <b>consulte la página 24</b>	<b>PC launcher:</b> <b>consulte la página 27</b>
<b>Apache Server:</b> <b>consulte la página 21</b>	<b>SunForum:</b> <b>consulte la página 27</b>	<b>Caldera CameleoLIGHT:</b> <b>consulte la página 24</b>
<b>Perl:</b> <b>consulte la página 22</b>	<b>Adobe Acrobat Reader:</b> <b>consulte la página 21</b>	<b>Solstice DiskSuite:</b> <b>consulte la página 25</b>

# Documentación del hardware y software

Las siguientes colecciones preinstaladas contienen información de referencia acerca del hardware y software del sistema.

- *Sun Blade 1000 and Sun Blade 2000 Hardware Documentation Collection*
- *Solaris on Sun Hardware Collection*
- *Solaris User Collection*
- *Solaris System Administrator Collection*
- *Solaris Software Developer Collection*

La documentación del hardware se instala en formato HTML y se puede ver con cualquier explorador compatible con HTML. Puede ver o imprimir el archivo HTML desde:

```
/opt/SunBlade1000_2000_Service_Manual/HTML/index.html
```

La documentación del hardware Sun Blade 1000 y Sun Blade 2000 también se instala en formato PDF, que se puede ver con Adobe® Acrobat Reader. Puede ver o imprimir el archivo PDF desde:

```
/opt/SunBlade1000_2000_Service_Manual/PDF/816-3217-10.pdf
```

La documentación de Solaris se instala como colecciones AnswerBook2™. Consulte la sección siguiente para obtener instrucciones acerca de cómo ver documentos AnswerBook2. Puede ver los documentos en línea o imprimirlos.

## Para ver la documentación sobre AnswerBook2

Los AnswerBook en inglés e idiomas europeos vienen precargados en el sistema. Cuando inicia AnswerBook2, se enumera la documentación en inglés e idiomas europeos.

### 1. Para iniciar AnswerBook2, lleve a cabo una de las acciones siguientes:

- Escriba lo siguiente en una línea de comandos:

```
/usr/dt/bin/answerbook2
```

- Haga clic en la flecha que se encuentra sobre el icono del menú Ayuda en la barra de tareas de CDE (*Common Desktop Environment*, Entorno de escritorio común), como el que se muestra en el icono a la izquierda. A continuación, seleccione AnswerBook2 en el menú emergente de ayuda.



### 2. Cuando aparezca la ventana del explorador, seleccione el documento deseado en la lista de contenido.

# Documentación sobre tarjetas inteligentes

Puede utilizar el lector de tarjetas inteligentes para la autenticación de Dtlogin. Para obtener más información, lea *Solaris Smart Cards Administration Guide* (806-1646).





StarOffice™ es la mejor solución en software de productividad para oficinas de Sun Microsystems. Es un paquete de software de oficina eficaz y completo que integra un procesador de textos, hojas de cálculo, gráficos, presentaciones, HTML y componentes de base de datos en un espacio de trabajo único.

**Algunas de sus principales características son:**

- Herramientas de productividad de oficina robustas y ampliables que incluyen aplicaciones de procesamiento de texto, hojas de cálculo, correo electrónico, gráficos, publicación en web, planificación y aplicaciones de bases de datos.
- Enfoque abierto y multiplataforma: StarOffice se ejecuta de forma nativa en Solaris (procesadores SPARC™ e Intel), Microsoft Windows NT, Windows 95, Windows 98 y Linux.
- Interoperabilidad con archivos de Microsoft Office, lo que permite una migración perfecta y transparente, y el intercambio de archivos de procesamiento de texto, hojas de cálculo y presentaciones.
- Un entorno de trabajo plenamente integrado que utiliza un espacio de trabajo único, que facilita el acceso, administración, edición e intercambio de información.
- Publicación en web incorporada que permite la creación, el diseño y la publicación de páginas web sencillas en formato HTML.
- Gestión de comunicaciones y flujo de trabajo orientada a equipos, que promueve la colaboración del grupo de trabajo durante proyectos de gran importancia.

**Componentes del producto:**

- StarOffice Writer, aplicación universal de procesamiento de texto para crear cartas comerciales, documentos de texto extensos, diseños profesionales y documentos en formato HTML
- StarOffice Calc, aplicación moderna para realizar funciones avanzadas de hojas de cálculo, como por ejemplo analizar cifras, crear listas y ver datos
- StarOffice Impress, herramienta para crear presentaciones eficaces y llamativas
- StarOffice Draw, módulo de dibujo orientado a vectores que permite la creación de ilustraciones en 3D
- StarOffice Base, potente herramienta de administración de datos que permite mover datos entre documentos
- StarOffice Schedule, agenda integrada de alto rendimiento que permite al usuario controlar eventos, tareas, contactos y proyectos
- StarOffice Mail, aplicación de correo electrónico
- StarOffice Discussion, aplicación que permite la participación en grupos de noticias de Internet



## Primeros pasos con StarOffice

Para iniciar el software preinstalado de StarOffice, haga clic en el icono de StarOffice que se encuentra en la barra de tareas del escritorio en CDE, como el que se muestra a la izquierda.

También puede iniciar StarOffice escribiendo un comando:

- Para iniciar la versión en inglés de StarOffice, escriba:  
`/opt/office52/program/soffice`

Para iniciar los demás idiomas disponibles, escriba uno de los nombres de ruta que figuran en la TABLA 4.

**TABLA 4** Versiones de idioma de StarOffice

Idioma	Nombre de ruta
Alemán	<code>/opt/office52/german/so-5_2-ga-bin-solsparc-de.bin</code>
Danés	<code>/opt/office52/danish/so-5_2-ga-bin-solsparc-da.bin</code>
Español	<code>/opt/office52/spanish/so-5_2-ga-bin-solsparc-es.bin</code>
Francés	<code>/opt/office52/french/so-5_2-ga-bin-solsparc-fr.bin</code>
Holandés	<code>/opt/office52/dutch/so-5_2-ga-bin-solsparc-nl.bin</code>
Inglés	<code>/opt/office52/english/so-5_2-ga-bin-solsparc-en.bin</code>
Italiano	<code>/opt/office52/italian/so-5_2-ga-bin-solsparc-it.bin</code>
Polaco	<code>/opt/office52/polish/so-5_2-ga-bin-solsparc-pl.bin</code>
Portugués	<code>/opt/office52/portuguese/so-5_2-ga-bin-solsparc-pt.bin</code>
Ruso	<code>/opt/office52/russian/so-5_2-ga-bin-solsparc-ru.bin</code>
Sueco	<code>/opt/office52/swedish/so-5_2-ga-bin-solsparc-sv.bin</code>

La primera vez que inicie StarOffice, la aplicación le pedirá que seleccione un método de instalación. Seleccione “Standard Workstation Installation” (Instalación estándar de la estación de trabajo).

Para obtener información detallada acerca de cómo usar el software StarOffice, consulte el sistema de ayuda incorporado en la aplicación. También puede encargar un Media Kit del producto completo, que incluye la documentación del usuario y el software en CD en la ubicación web siguiente:

<http://www.sun.com/products/staroffice/get.cgi#fullmediakit>  
(en inglés)

---

**Nota:** Si necesita restaurar el software StarOffice, puede descargar la versión más reciente de la ubicación web siguiente:  
<http://www.sun.com/products/staroffice/>

---

---

**Nota:** La compra de hardware no incluye asistencia para StarOffice. Los servicios de soporte para el software StarOffice deben contratarse por separado. Para obtener la información más reciente acerca de dichos servicios, visite la ubicación web siguiente: <http://www.sun.com/staroffice/support>

---

## Adobe Acrobat Reader

Adobe Acrobat Reader es un programa informático de distribución gratuita que le permite ver e imprimir archivos en formato PDF (Formato de documento portátil). PDF es un formato de archivo que le permite ver e imprimir un archivo como fue diseñado por el autor sin que sea necesario tener la misma aplicación o fuentes utilizados para crear el archivo.

### Primeros pasos con Acrobat Reader

Adobe Acrobat Reader se encuentra instalado en el sistema en `/usr/bin/acroread`.

## Apache Server

Apache Server es un servidor HTTP de código abierto diseñado para varios sistemas operativos de escritorio y de servidor, tales como UNIX<sup>®</sup> y Microsoft Windows NT. Apache Server proporciona un servidor seguro, eficaz y ampliable que ofrece servicios de HTTP que cumplen las normas actuales de HTTP.

### Primeros pasos con Apache Server

Para activar el servidor web en el sistema, siga los pasos siguientes:

1. **Conviértase en superusuario (root) escribiendo `su` y la contraseña de superusuario.**
2. **Copie el archivo de configuración de ejemplo `httpd.conf-example` en `httpd.conf` escribiendo lo siguiente:**  

```
cp /etc/apache/httpd.conf-example /etc/apache/httpd.conf
```

3. **Edite el archivo de configuración a fin de personalizarlo para el sistema. Por ejemplo, debe definir el directorio HTML para el sistema.**

Para obtener más información, consulte la guía en línea Apache User's Guide seleccionando el vínculo "Server Documentation" en la ubicación web siguiente:

<http://www.apache.org/httpd.html> (en inglés)

4. **Inicie el demonio del servidor web escribiendo lo siguiente:**

```
/etc/rc3.d/S50apache start
```

## Perl

Perl es un lenguaje de programación disponible como software de código abierto. Las características de procesamiento, archivo y manipulación de textos de Perl hacen de él un programa apropiado para tareas que suponen la creación rápida de prototipos, utilidades de sistema o herramientas de software.

### Primeros pasos con Perl

Perl está instalado en su sistema en `/usr/bin`. Para obtener más información acerca del uso de Perl, consulte las páginas de comando `man perl`.



# Herramientas de desarrollo para la plataforma Java

Las siguientes herramientas de desarrollo de Sun para la plataforma Java™ se encuentran preinstaladas en el sistema.

---

**Nota:** Si necesita restaurar los productos Java, puede descargar las versiones más recientes seleccionando los vínculos en la ubicación web siguiente:  
<http://java.sun.com/products/>

---

- Java 2 Runtime Environment and Software Development Kit se encuentra instalado en `/usr/java/`. Para obtener más información, consulte la ubicación web siguiente:  
<http://java.sun.com/products/j2se/>
- Java 3D™ API está disponible en Java 2 SDK. Para obtener más información, consulte los vínculos de documentación en la ubicación web siguiente:  
<http://java.sun.com/products/java-media/3D/>
- Java Plug-In es un módulo para el navegador Netscape™ que es completamente compatible con el entorno de tiempo de ejecución Java estándar. Para obtener más información, consulte la ubicación web siguiente:  
<http://java.sun.com/products/plugin>
- Java Media Framework se encuentra instalado en `/opt/JMF`. Para obtener más información, consulte la ubicación web siguiente:  
<http://java.sun.com/products/java-media/jmf>
- Java Communications API se puede utilizar para escribir aplicaciones de comunicaciones independientes de plataforma para tecnologías como correo de voz, fax y tarjetas inteligentes. Para obtener más información, consulte la ubicación web siguiente:  
<http://java.sun.com/products/javacomm>

# ShowMe TV

ShowMe TV™ es una potente herramienta de audio y vídeo que proporciona noticias de última hora, informes especiales o comunicaciones internas directamente al sistema. ShowMe TV es un sistema de televisión diseñado para redes de área local y de área amplia que puede utilizarse para ver y emitir en la red programas de vídeo en directo o pregrabados, o para reproducir archivos de vídeo o de audio (QuickTime, AVI y MPEG). También puede utilizarse para emitir y ver cursos de formación, seminarios y mensajes corporativos, y para realizar un seguimiento de noticias importantes.

## Primeros pasos con ShowMe TV

Si desea obtener más información, consulte el archivo "readme" (léame) que hay instalado en el sistema en `/opt/SUNWsmtv/GettingStarted.txt` o en la ubicación web siguiente:

<http://www.sun.com/desktop/products/software/ShowMeTV>.

El programa ShowMe TV también dispone de su propio sistema de ayuda.

Para iniciar ShowMe TV, escriba `/opt/SUNWsmtv/bin/showmetv`.

# Caldera Graphics CameleoLIGHT

CameleoLIGHT de Caldera Graphics es un paquete de software UNIX profesional que ofrece una serie de capacidades gráficas como captura de imágenes de escáneres o cámaras digitales, procesamiento de imágenes, retocado, composición y envío de imágenes a dispositivos como impresoras, grabadoras de película y grabadoras de CD. CameleoLIGHT es un complemento útil para las herramientas utilizadas en CAD, autoedición técnica, formación de imágenes científicas y médicas, y escritura de páginas web. CameleoLIGHT se encuentra también disponible en la ubicación web siguiente:

<http://www.calderagraphics.com/en/download/index.html>

## Primeros pasos con CameleoLIGHT

Para iniciar CameleoLIGHT, escriba: `/opt/caldera/bin/cameleo`

La documentación del usuario para CameleoLIGHT está preinstalada en el sistema. Inicie la aplicación CameleoLIGHT y utilice el botón derecho del ratón para seleccionar la documentación del usuario. Se abrirá la documentación del usuario desde la aplicación Netscape Communicator.

# Netscape Communicator

Netscape Communicator es el navegador para Internet más utilizado en todo el mundo.

La versión de Netscape Communicator que va preinstalada en el sistema ha sido modificada para permitir su envío a países que limitan la importación de software de cifrado de datos. Por tanto, esta versión no es compatible con el cifrado que se requiere para efectuar conexiones a HTTP seguras como las utilizadas en el comercio electrónico.

Para obtener la versión S/MIME de Netscape Communicator, puede efectuar un pedido del *Solaris Media Kit* (“Restauración del software preinstalado” en la página 28). También puede descargar la versión S/MIME de las ubicaciones web de Sun siguientes:

```
http://sunsolve.sun.com  
http://www.sun.com/solaris/netscape
```

Además, puede descargar la versión más reciente de Netscape Communicator con cifrado completo de 128 bits directamente de la ubicación web de Netscape:

```
http://www.netscape.com/es/es/
```

---

**Nota:** Es posible que la versión de Netscape Communicator disponible en la ubicación web de Netscape sea más reciente, pero que Sun no haya probado su compatibilidad.

---



## Primeros pasos con Netscape

Para iniciar Netscape, haga clic en el icono del globo terráqueo o esfera de reloj en la barra de tareas del escritorio en CDE (como el que se muestra a la izquierda). Netscape dispone de archivos de ayuda integrados que le permitirán obtener más información. Los archivos de Netscape instalados en el sistema se encuentran en `/usr/dt/appconfig/netscape`.

## Solstice DiskSuite

Solstice DiskSuite™ es una aplicación para la gestión de discos y almacenamiento en el entorno operativo Solaris caracterizada por una gran disponibilidad de datos, fiabilidad de datos mejorada, mayor rendimiento del sistema y de E/S, y la administración de discos y sistemas grandes y sencillos.

## Primeros pasos con Solstice DiskSuite

Los códigos binarios de Solstice DiskSuite están instalados en el sistema en `/usr/sbin`. Para obtener más información acerca de Solstice DiskSuite, consulte *Solstice DiskSuite User's Guide* en <http://docs.sun.com>.

## Sun OpenGL para Solaris

Sun OpenGL<sup>®</sup> para Solaris es la implementación nativa, desarrollada por Sun, de la interfaz para la programación de aplicaciones (API) OpenGL. OpenGL API es una biblioteca de gráficos estándar en la industria, independiente de la plataforma utilizada.

## Primeros pasos con OpenGL

La porción de tiempo de ejecución de OpenGL viene ya preinstalada en el sistema y no se requiere ninguna instrucción.

## Visualizador de archivos de PC

El Visualizador de archivos de PC proporciona la capacidad para ver y copiar texto de muchos de los tipos de archivos de PC más comúnmente utilizados, de forma instantánea, tengan o no los usuarios las aplicaciones de origen instaladas en sus sistemas. Por ejemplo, el Visualizador de archivos de PC incorporado en el entorno operativo Solaris permite que los usuarios compartan anexos y archivos creados en Microsoft Word, Excel, PowerPoint, Lotus 1-2-3 y aplicaciones de AutoCAD.

## Primeros pasos con el Visualizador de archivos de PC

Si desea obtener información detallada acerca de las funciones del Visualizador de archivos de PC y los tipos de archivos compatibles, consulte el archivo de texto instalado en el sistema en `/opt/SUNWdtpcv/GettingStarted.txt` o en la ubicación web siguiente:

<http://www.sun.com/products-n-solutions/software/interoperability>  
(en inglés)



# PC launcher

---

**Nota:** PC launcher requiere que se instale una tarjeta SunPCi opcional en el sistema.

---

PC launcher ofrece a los usuarios de la tarjeta SunPCi™ un acceso sin complicaciones y el poder de ver, editar e imprimir tipos de archivos de PC comúnmente utilizados o anexos de manera instantánea, iniciando automáticamente la aplicación de Microsoft Windows y el archivo asociados.

PC launcher facilita la edición, visualización y búsqueda de archivos de PC, anexos y archivos ejecutables de Microsoft Windows, así como la navegación por los mismos. Los usuarios pueden copiar y pegar texto desde las aplicaciones de Windows en cualquier aplicación de Solaris. PC launcher también le permite un acceso rápido y fácil a anexos de archivos de PC en CDE Mail y File Manager de Sun, y proporciona la capacidad de arrastrar y colocar cualquier archivo del icono de CDE en el panel frontal.

## Primeros pasos con PC launcher

Si desea obtener información detallada acerca de las funciones de PC launcher y los tipos de archivos compatibles, consulte la ubicación web siguiente:

<http://www.sun.com/products-n-solutions/software/interoperability> (en inglés)

## Sun Forum

SunForum™ le permite colaborar con sus colegas de trabajo en un entorno heterogéneo con estaciones de trabajo Sun, equipos personales y Apple. Con SunForum, puede interactuar con cualquiera de las siguientes funciones H.323 estándar de la industria a través de la red TCP/IP:

- Conferencias por vídeo y audio entre dos o más personas
- Aplicaciones nativas y no nativas compartidas que hacen posible que las aplicaciones para PC se ejecuten en un escritorio Solaris o viceversa, lo que proporciona capacidad para transferir el control de las aplicaciones entre los participantes
- Una pizarra, una ventana de conversación, un portapapeles o un archivo compartidos

## Primeros pasos con SunForum

Si desea obtener más información acerca de SunForum o descargar la versión más reciente, visite la ubicación web siguiente:

<http://www.sun.com/desktop/products/software/sunforum>  
(en inglés)

## Restauración del software preinstalado

Su sistema viene preconfigurado con el entorno operativo Solaris, así como con software preinstalado adicional. Sin embargo, si por cualquier razón tuviera que sustituir la unidad de disco duro, la unidad de reemplazo no vendría preconfigurada con el entorno operativo Solaris, ni con el resto de software preinstalado.

Por tanto, es aconsejable que efectúe y guarde una copia de seguridad completa del entorno operativo, que más tarde podrá utilizar para restaurar el sistema si fuera necesario. La guía *AnswerBook2 Solaris System Administration Guide* contiene instrucciones para efectuar copias de seguridad del entorno operativo.

También puede restaurar parte del software que lleva preinstalado el disco duro a partir de los CD incluidos en el *Solaris Media Kit*. El Media Kit contiene parte del mismo software que está preinstalado en el sistema, con la excepción del software Java. No obstante, puede descargar estos productos de las ubicaciones web que aparecen en las secciones respectivas de este documento (aunque no debe olvidar que algunos productos de software, por ejemplo Netscape, ofrecen en sus ubicaciones web respectivas versiones diferentes a las incluidas en el Media Kit).

Para restaurar la unidad de disco duro desde los CD de *Solaris Media Kit*, siga los pasos indicados a continuación:

- 1. Obtenga los soportes de copia de seguridad, a saber, el *Solaris Media Kit*.**

Es posible que ya tenga este kit si lo pidió junto con el sistema. En caso contrario, póngase en contacto con el representante de ventas de Sun y pida el *Solaris Media Kit* para su idioma y versión de Solaris.

- 2. Siga las instrucciones de instalación contenidas en el documento *Start Here* que acompaña al kit.**

Puede instalar el entorno operativo Solaris y el software adicional que desee.

- 3. Para restaurar la documentación del hardware del sistema, vuelva a instalarla desde el CD de *Sun Blade 1000 and Sun Blade 2000 Hardware Documentation (705-0073)* que se incluye en el sistema.**

Utilice las instrucciones del documento *Sun Blade 1000 and Sun Blade 2000 Hardware Documentation* que se encuentra en el CD (818-0073).

---

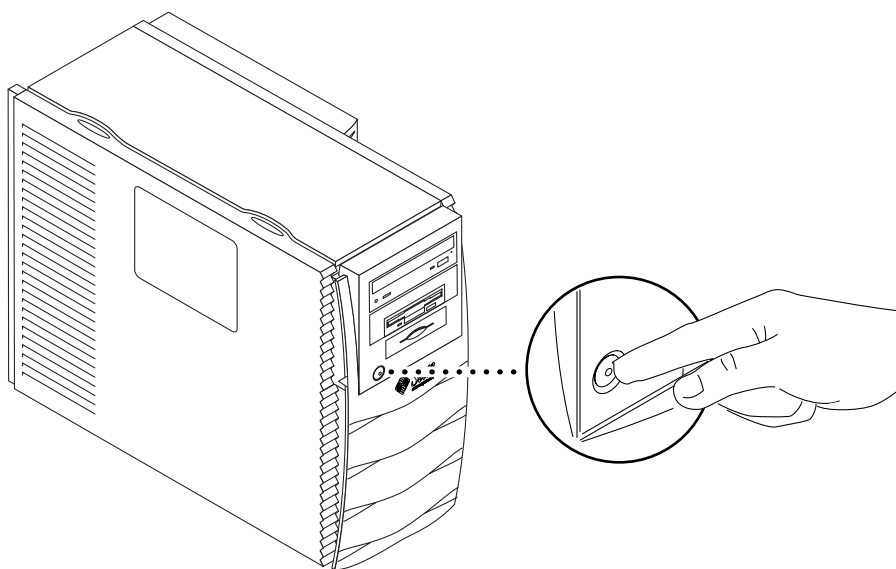
# Instalación de hardware opcional

## Preparación para la instalación

Para prepararse para la instalación de hardware opcional, apague el sistema, extraiga el panel de acceso y cíñase una muñequera antiestática.

### Apagado del sistema

1. Antes de apagar la estación de trabajo, guarde los archivos que tenga abiertos, haga una copia de seguridad de ellos y ciérrelos. Comunique a los usuarios afectados que va a apagar la estación de trabajo.
2. Para apagar la estación de trabajo:  
Si el SO Solaris *se ejecuta* en un entorno de ventanas:
  - a. Presione y suelte inmediatamente el interruptor de encendido del panel frontal (consulte la FIGURA 6) para apagar automáticamente todos los programas, el sistema operativo y la estación de trabajo.
  - b. Seleccione "Shutdown" (Apagar) en el menú del monitor del sistema.



**FIGURA 6** Apagado del sistema

Si el SO Solaris *no se ejecuta* en un entorno de ventanas:

- a. **Presione el interruptor de encendido del panel frontal** (consulte la FIGURA 6) **para apagar la estación de trabajo.**

Esta acción apaga automáticamente el sistema operativo, todos los programas de software y la estación de trabajo.

Si se muestra el indicador ok del sistema (interfaz OpenBoot™):

- a. **Mantenga presionado el interruptor de encendido del panel frontal durante cuatro segundos** (consulte la FIGURA 6) **para apagar la estación de trabajo.**

Esta acción provoca un apagado automático de la estación de trabajo. Los datos no guardados se pierden.



---

**Precaución:** Presionar el interruptor de encendido no elimina toda la corriente de la estación de trabajo. La fuente de alimentación conserva una corriente de entretenimiento. Para eliminar toda la corriente de la estación de trabajo, desconecte el cable de corriente.

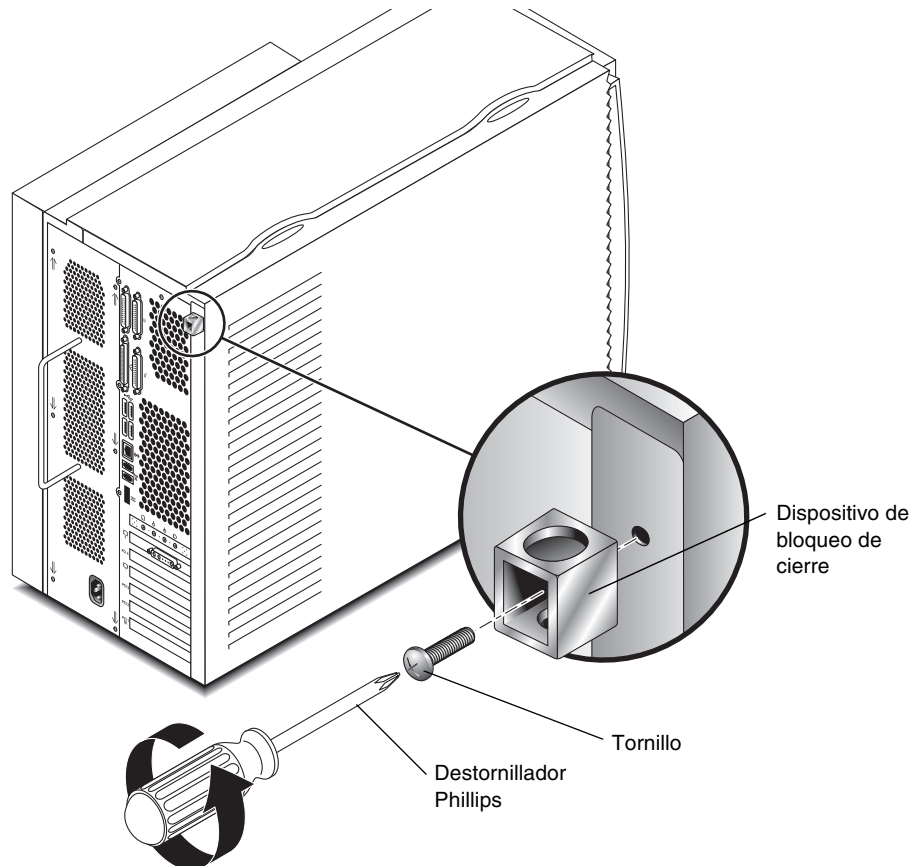
---

3. **Verifique que el logotipo de Sun con iluminación a contraluz del panel frontal esté apagado y los ventiladores de la estación de trabajo no estén girando.**
4. **Apague el monitor y todos los dispositivos externos.**
5. **Desconecte los cables de los dispositivos periféricos.**

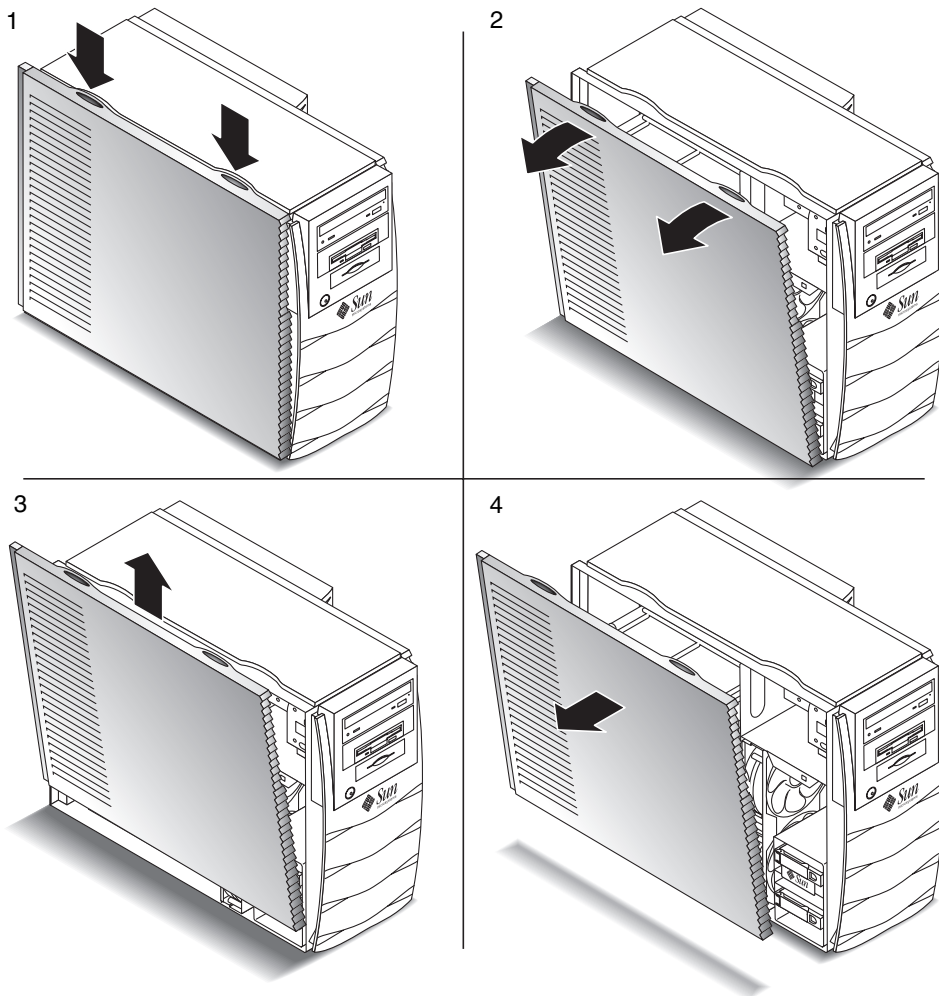
## Extracción del panel de acceso

**Nota:** Si el cable de corriente está conectado, la extracción del panel de acceso activa el circuito de enclavamiento de corriente de la estación de trabajo. Este mecanismo de seguridad evita que los voltajes continuos (excepto corriente continua de reserva superior a 5 voltios) alcancen los componentes internos.

1. Extraiga el dispositivo de bloqueo de cierre si está instalado (consulte la FIGURA 7).
2. Presione hacia abajo las dos depresiones que hay en la parte superior del panel de acceso (consulte la FIGURA 8).
3. Presione la parte superior del panel de acceso hasta situarla a 2,54 cm (1 pulgada) del chasis.
4. Levante el panel de acceso.
5. Extráigalo.



**FIGURA 7** Extracción del dispositivo de bloqueo de cierre



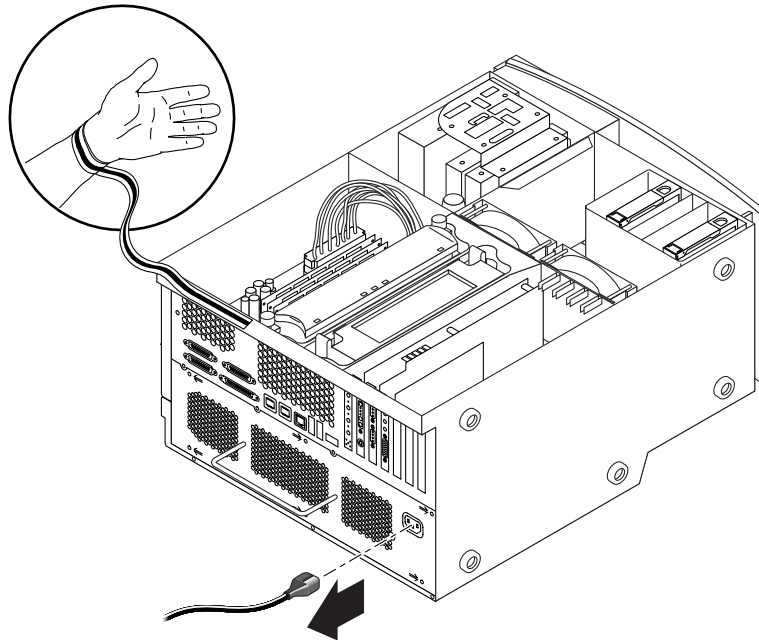
**FIGURA 8** Preparación para la instalación de los componentes internos

## Colocación de una muñequera antiestática



**Precaución:** Cuando vaya a manipular componentes de la estación de trabajo, utilice una muñequera y una alfombrilla antiestáticas. Antes de revisar o extraer componentes de la estación de trabajo, cíñase la muñequera y colóquela en un área metálica del chasis. A continuación, desconecte el cable de corriente de la estación de trabajo y del receptáculo de la pared. Al tomar esta precaución, se equilibran todos los potenciales eléctricos de la estación de trabajo.

1. Coloque la estación de trabajo sobre uno de sus laterales en una superficie, con el lado abierto hacia arriba (consulte la FIGURA 9).
2. Desdoble los primeros dos pliegues de la muñequera antiestática desechable y envuélvase firmemente la muñeca con el lado que lleva adhesivo contra la piel.
3. Retire el envoltorio de la cinta de cobre del extremo opuesto de la muñequera.
4. Coloque el extremo de cobre de la muñequera en el chasis (consulte la FIGURA 9).
5. Desconecte el cable de corriente.



**FIGURA 9** Colocación de una muñequera antiestática

## Disposición interna del sistema

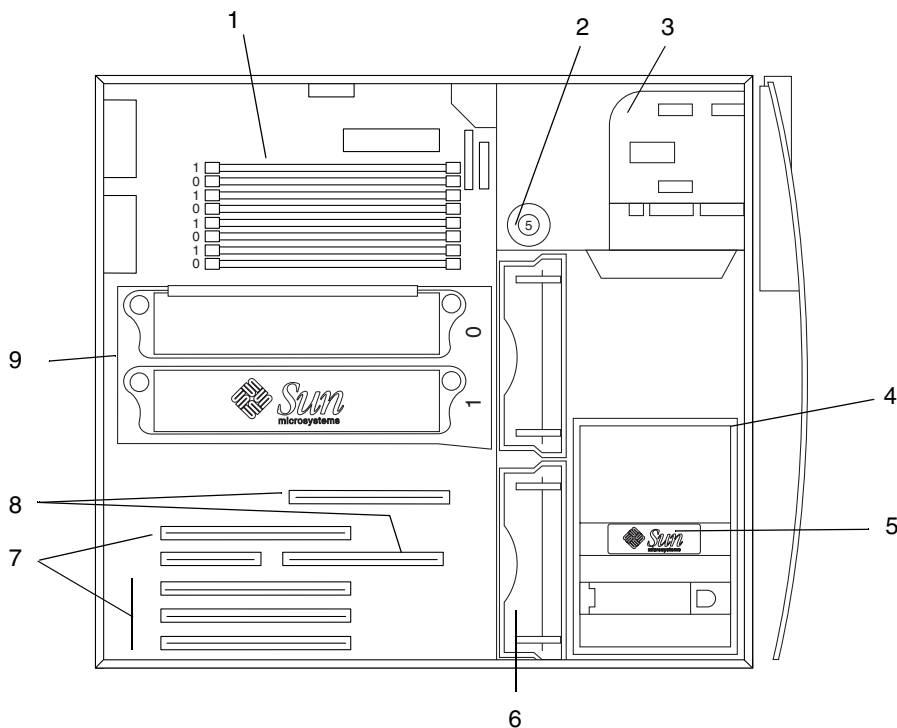
La disposición interna del sistema se muestra en la FIGURA 10 para ayudarle a ubicar los componentes internos que se describen en esta guía.

---

**Nota:** Con su sistema funcionan dos tipos de herramientas con indicador de par de torsión. Sin embargo, el sistema únicamente estará equipado con un tipo de herramienta con indicador de par de torsión.

---

1. Conectores de módulos de memoria en serie dobles (módulos DIMM) ubicados en la placa base (ocho)
2. Herramienta con indicador de par de torsión A (destornillador de par de torsión verde)
3. Conjunto de dispositivos periféricos, con un lector de tarjetas inteligentes y, de forma opcional, una unidad de DVD-ROM, cinta o disquete
4. Bastidor de la unidad de disco duro con dos compartimentos para unidades de disco duro
5. Herramienta con indicador de par de torsión B en soporte verde de plástico
6. Ventiladores del sistema o CPU (dos)
7. Ranuras para tarjetas PCI (cuatro)
8. Ranuras para tarjetas gráficas (dos)
9. Ranuras para la CPU (dos) en la cubierta de la CPU



**FIGURA 10** Disposición interna del sistema



## Instalación de una unidad de disco duro adicional

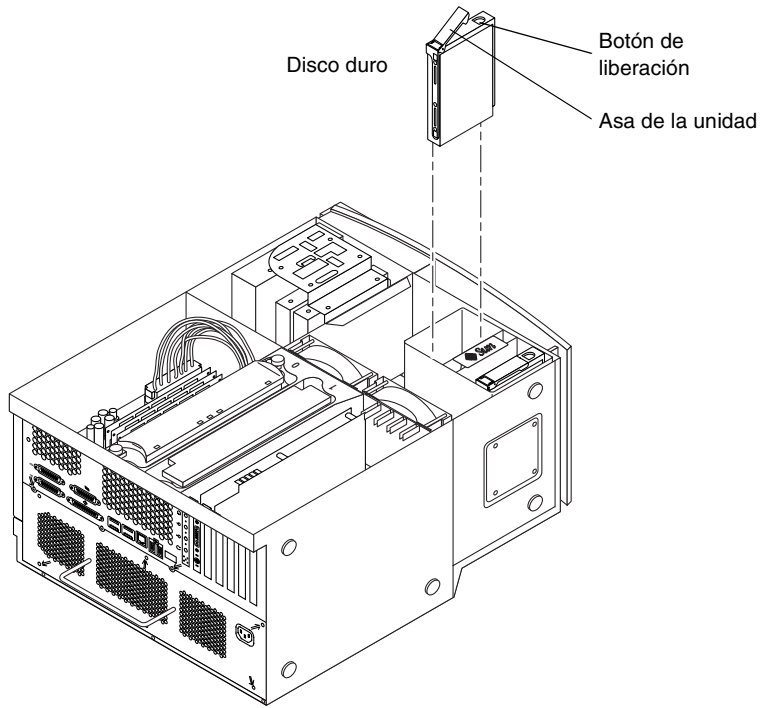
1. Apague el sistema, extraiga el panel de acceso y cíñase una muñequera antiestática según lo descrito en “Preparación para la instalación” en la página 29.
2. Ubique el compartimento vacío de la unidad de disco duro en el bastidor de la unidad (consulte la FIGURA 11).

---

**Precaución:** Asegúrese de que la placa de metal de la parte delantera de la nueva unidad de disco duro tenga dos muescas. Si la placa de metal no tiene dos muescas, no instale la unidad de disco duro.

---

3. Abra el asa de la nueva unidad de disco duro deslizando el botón de liberación en la dirección indicada por la flecha impresa en el disco duro.
4. Sujete el asa de la unidad e inserte la unidad de disco duro en el compartimento por las guías de plástico hasta que el asa de la unidad comience a cerrarse.
5. Empuje y sujete el asa de la unidad de disco duro para asegurar dicha unidad en el bastidor.
6. Prosiga con “Finalización de la instalación” en la página 44.



**FIGURA 11** Instalación de una unidad de disco duro adicional

## Instalación de tarjetas PCI y gráficas

1. Apague el sistema, extraiga el panel de acceso y cíñase una muñequera antiestática según lo descrito en "Preparación para la instalación" en la página 29.
2. Utilice un destornillador de estrella N°2 para extraer el panel de relleno de metal de una ranura de tarjeta vacía del panel trasero del chasis (consulte la FIGURA 12).

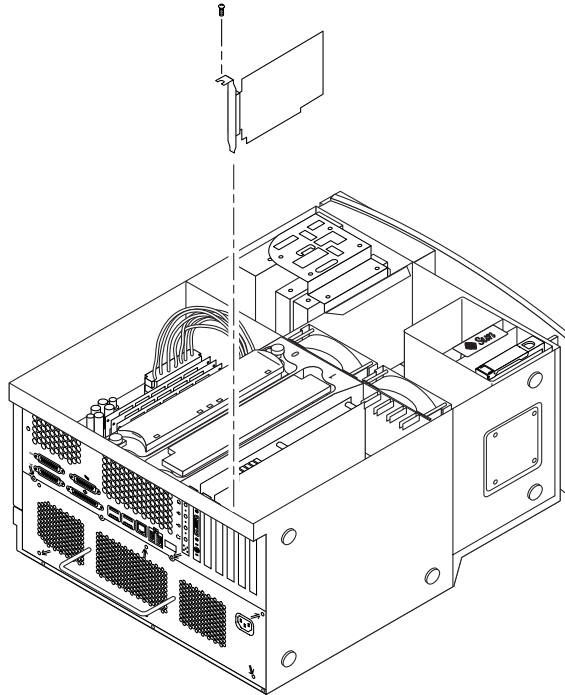


FIGURA 12 Instalación de tarjetas PCI y gráficas

3. Coloque la tarjeta en el chasis sobre el conector vacío de la placa base.

---

**Nota:** Si va a instalar una tarjeta Expert3D, *no* la instale en la ranura PCI de 66 MHz (ranura inferior). La tarjeta Expert3D no funciona en la ranura de 66 MHz.

---

---

**Nota:** Algunas tarjetas gráficas en estéreo ocupan dos ranuras de la placa base. Si desea obtener instrucciones de instalación especiales para estas tarjetas, consulte la guía de instalación que se proporciona con la tarjeta.

---

4. Inserte la lengüeta de metal del bastidor de la tarjeta en la abertura del panel trasero del chasis; inserte el extremo opuesto de la tarjeta en la guía para tarjetas del bastidor del ventilador de forma que la tarjeta quede alineada uniformemente con el conector de la placa base.
5. Empuje la tarjeta directamente dentro del conector de la placa base hasta que esté completamente asentada.
6. Inserte el tornillo que sujeta la lengüeta del bastidor de la tarjeta al panel trasero del chasis.
7. Pro siga con “Finalización de la instalación” en la página 44.

## Instalación de unidades de dispositivos periféricos

1. Apague el sistema, extraiga el panel de acceso y cíñase una muñequera antiestática según lo descrito en “Preparación para la instalación” en la página 29.
2. Extraiga el conjunto de los dispositivos periféricos de la siguiente manera (consulte la FIGURA 13):

---

**Nota:** Este procedimiento resulta más sencillo si el sistema se encuentra en posición vertical.

---

- a. Extraiga el panel frontal del dispositivo periférico presionando hacia abajo sobre la depresión que hay en la parte superior del panel.
  - b. Extraiga los cuatro tornillos que aseguran el conjunto de los dispositivos periféricos al chasis.
  - c. Tire parcialmente del conjunto de los dispositivos periféricos desde la parte frontal del chasis.
  - d. Desconecte los cables de datos y de corriente de todas las unidades existentes, incluido el lector de tarjetas inteligentes.
  - e. Extraiga el conjunto de los dispositivos periféricos del chasis.
3. Coloque el conjunto de los dispositivos periféricos sobre una alfombrilla antiestática.
  4. Si es necesario, extraiga cualquier panel de relleno de metal del compartimento del dispositivo periférico en el que realiza la instalación.

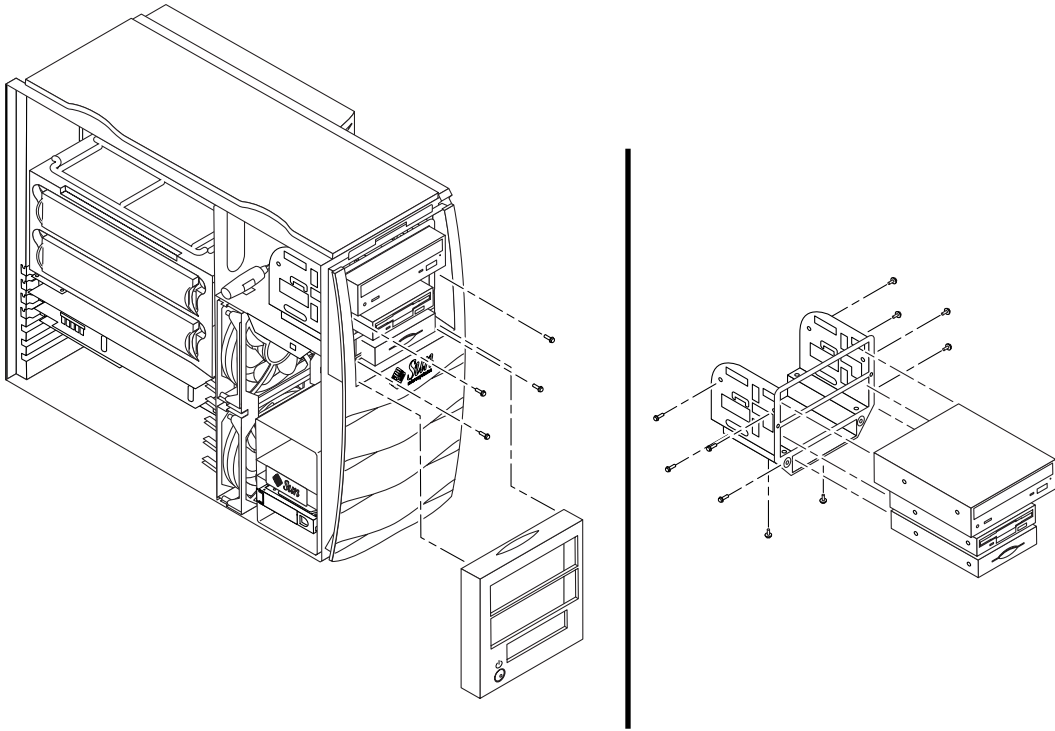
5. Coloque la nueva unidad del dispositivo periférico dentro del conjunto de los dispositivos periféricos.
6. Instale los cuatro tornillos que aseguran la unidad del dispositivo periférico al conjunto de los dispositivos periféricos.

---

**Nota:** Si va a instalar una unidad de disquetes, debe extraer el lector de tarjetas inteligentes del conjunto de dispositivos periféricos a fin de proporcionar espacio suficiente para los tornillos de la unidad de disquetes, que se insertan en la parte inferior de la unidad de disquetes.

---

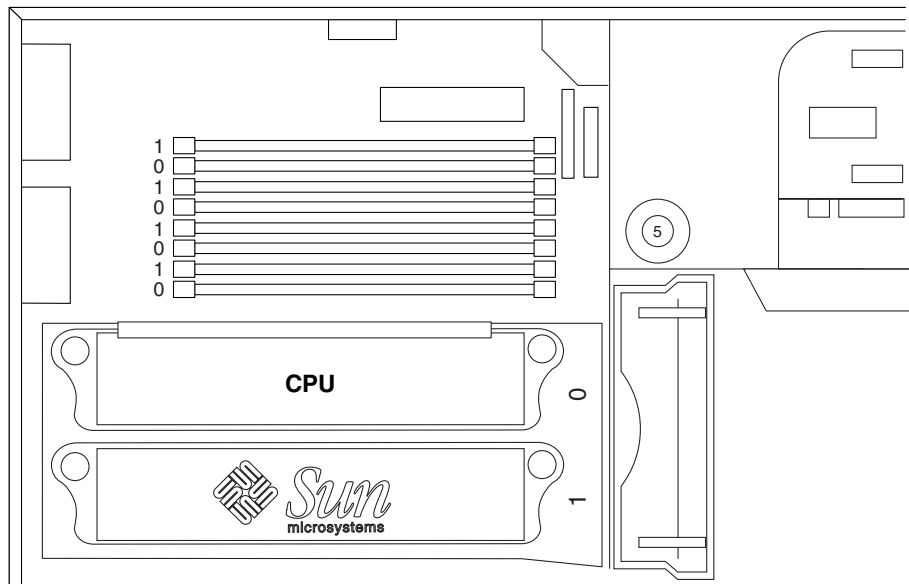
7. Vuelva a colocar el conjunto de los dispositivos periféricos de la siguiente manera:
  - a. Inserte el conjunto de los dispositivos periféricos en la parte frontal del chasis.
  - b. Conecte los cables de datos y de corriente en los conectores de cable traseros de todas las unidades, incluido el lector de tarjetas inteligentes.
  - c. Vuelva a colocar los cuatro tornillos que aseguran el conjunto de los dispositivos periféricos al chasis.
8. Si es necesario, extraiga cualquier panel de relleno de metal de la abertura del panel frontal del dispositivo periférico en el que realiza la instalación.
9. Vuelva a colocar el panel frontal del dispositivo periférico.
10. Prosiga con “Finalización de la instalación” en la página 44.



**FIGURA 13** Instalación de unidades de dispositivos periféricos

# Instalación de memoria adicional

1. Apague el sistema, extraiga el panel de acceso y cíñase una muñequera antiestática según lo descrito en “Preparación para la instalación” en la página 29.
2. Revise la siguiente información importante acerca de la instalación de memoria antes de comenzar a instalarla.
  - Los módulos de memoria en serie dobles del sistema (módulos DIMM) están dispuestos en dos bancos lógicos, el banco 0 y el banco 1, cada uno de los cuales consta de cuatro conectores. Consulte la FIGURA 14.
  - El sistema debe tener cuatro u ocho módulos DIMM instalados para poder funcionar.
  - Cada banco DIMM utilizado debe contener cuatro módulos DIMM de la misma densidad para funcionar correctamente (por ejemplo, cuatro módulos DIMM de 256 MB en el banco 0, cuatro módulos DIMM de 1 GB en el banco 1). *No mezcle* las densidades de los módulos DIMM en ningún banco lógico.
  - La posición predeterminada de los módulos DIMM instalados en fábrica se encuentra en los cuatro conectores con la etiqueta “0” en la FIGURA 14.
  - Cuando añada módulos DIMM adicionales, complete los cuatro conectores que tienen la etiqueta “1”.



**FIGURA 14** Bancos de módulos DIMM en la placa base



---

**Precaución:** Sujete siempre los módulos DIMM por los bordes. Coloque los módulos DIMM sobre una alfombrilla antiestática siempre que los deposite en algún lugar. Podrían dañarse incluso con cantidades pequeñas de electricidad estática.

---

3. **Instale cuatro módulos DIMM en los conectores para módulos DIMM vacíos de la placa base de la siguiente manera** (consulte la FIGURA 15):
  - a. Abra las dos palancas expulsoras tirando hacia afuera del conector para módulos DIMM vacío.
  - b. Coloque el módulo DIMM en el conector. Utilice las muescas de alineamiento que hay en la parte inferior del módulo DIMM para asegurar una orientación correcta.
  - c. Sin tocar ninguno de los componentes del módulo DIMM, presione hacia abajo las dos esquinas superiores del módulo DIMM hasta que se asiente completamente y las dos palancas expulsoras del conector se cierren sobre las muescas laterales del módulo DIMM.



---

**Precaución:** Verifique que los módulos DIMM estén completa y uniformemente asentados. Si el módulo DIMM no está bien asentado, puede causar cortocircuitos que pueden dañar el módulo DIMM o el sistema.

---

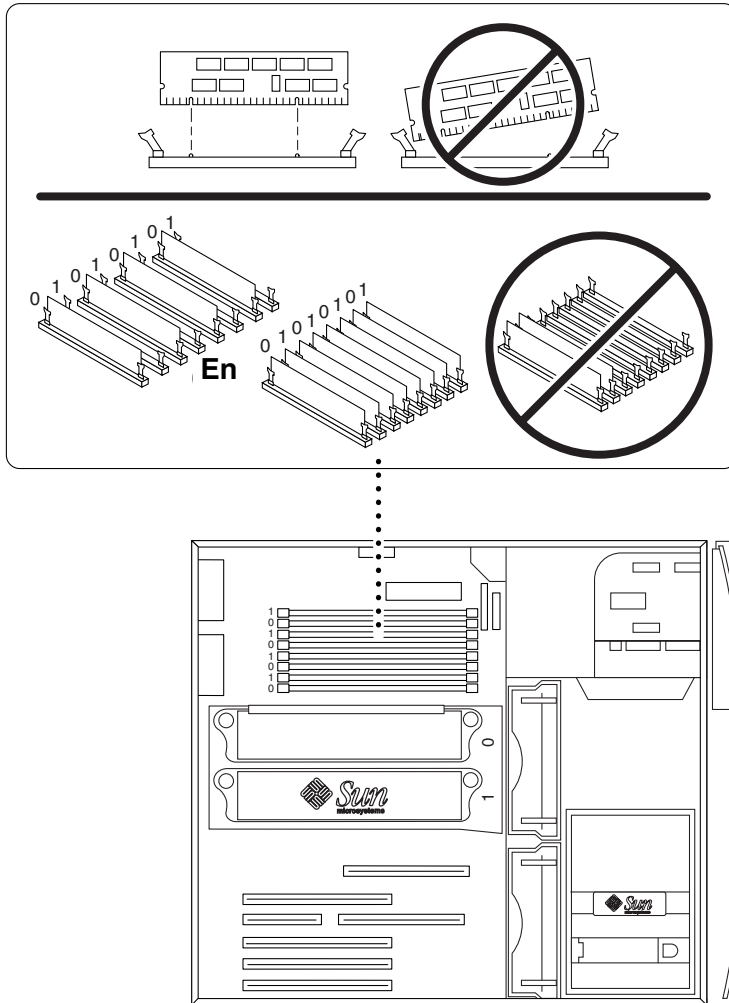
- d. Prosiga con la instalación de los módulos DIMM hasta que haya completado el banco de módulos DIMM con cuatro módulos DIMM idénticos.
4. **Prosiga con “Finalización de la instalación” en la página 44.**

---

**Nota:** Para obtener más información acerca de la configuración de la memoria del sistema y las técnicas de intercalación de memoria, consulte el *Sun Blade 1000 and Sun Blade 2000 Service Manual* (816-3217).

---





**FIGURA 15** Instalación de módulos DIMM adicionales

## Finalización de la instalación

1. Desacople la muñequera antiestática del chasis.
2. Vuelva a colocar el panel de acceso.
3. Si lo desea, instale un dispositivo de bloqueo de cierre en el panel posterior de la estación de trabajo. Consulte la FIGURA 7.
4. Vuelva a conectar a la estación de trabajo los cables de los dispositivos externos.
5. Vuelva a conectar el cable de corriente del sistema.
6. Encienda la estación de trabajo:
  - a. Encienda el monitor y todos los dispositivos externos.
  - b. Presione el interruptor de encendido situado en el panel frontal y suéltelo.
  - c. Después de varios segundos, verifique que el indicador LED de encendido esté iluminado y escuche para comprobar que los ventiladores de la estación de trabajo estén funcionando (girando).



---

**Sugerencia:** Una vez que finalice la instalación de los componentes internos opcionales y encienda el sistema, estará listo para configurar el software del entorno operativo Solaris (si no lo ha hecho todavía). Consulte “Configuración del software preinstalado del entorno operativo Solaris” en la página 9 si desea obtener instrucciones.

---

---

# Instalación de un módulo CPU

Hay dos tipos de módulos CPU UltraSPARC III:

- Módulos CPU UltraSPARC III de 600, 750, o 900 MHz
- Módulos CPU UltraSPARC III Cu

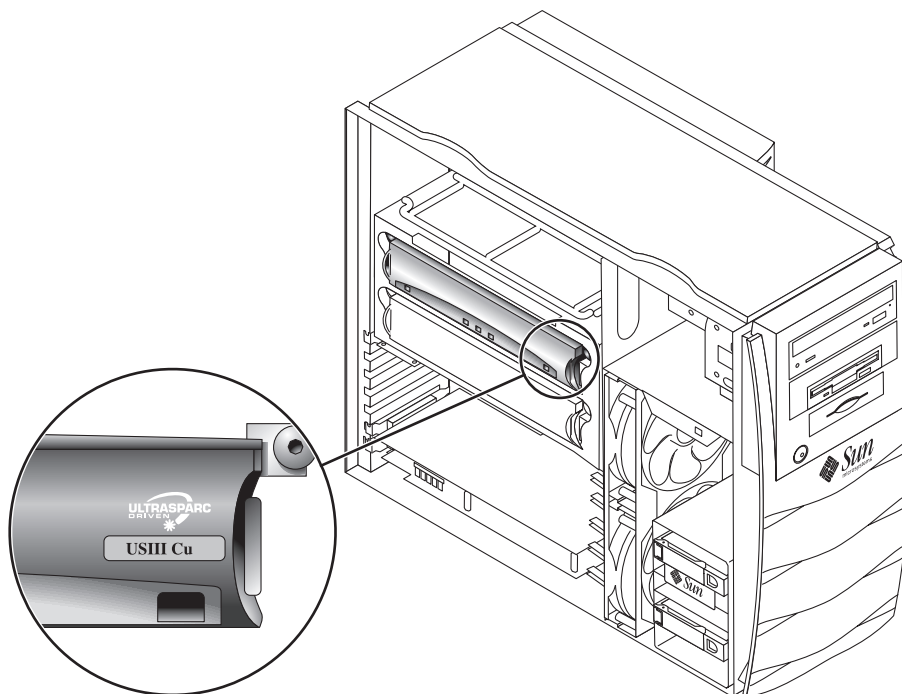
---

**Nota:** Los módulos CPU UltraSPARC III Cu están marcados con “USIII Cu” (FIGURA 16).

---

Para instalar un módulo CPU UltraSPARC III de 600, 750, o 900 MHz, consulte *Sun Blade 1000 UltraSPARC III Module Installation Instructions* (816-0416).

Para instalar un módulo CPU UltraSPARC III Cu, consulte *Sun Blade 1000 UltraSPARC III Cu Module Installation Instructions* (816-2722).



**FIGURA 16** Módulo CPU UltraSPARC III Cu

## Acerca de los módulos CPU UltraSPARC III y UltraSPARC III Cu

Los módulos CPU UltraSPARC III y UltraSPARC III Cu son procesadores superescalables, de gran integración y rendimiento, que implementan la arquitectura de sistemas con conjuntos de instrucciones reducidos (RISC) SPARC-V9 de 64 bits. Los dos tipos de módulos CPU se han actualizado y mejorado a fin de obtener una mayor fiabilidad, disponibilidad, escalabilidad y opciones de servicio.

La placa base de la estación de trabajo proporciona ranuras para dos módulos CPU.

---

**Nota:** Nunca debe mezclarse un módulo CPU UltraSPARC III de 600, 750, o 900 MHz con un módulo CPU UltraSPARC III Cu. Si se mezclan, no podrá reiniciarse la estación de trabajo.

---

Cada módulo de procesador incluye un chip de CPU con caché de memoria integrado para datos e instrucciones, así como un máximo de 8 MB de memoria caché SRAM externa.

Los módulos CPU se comunican con la memoria principal y el subsistema de E/S a través del bus de datos de alta velocidad. Estos módulos se sincronizan de forma automática con el bus del sistema, que funciona según las frecuencias de reloj correspondientes.

### Reglas de configuración

- Puede instalar uno o dos módulos CPU en la placa base de la estación de trabajo.
- Inserte el primer módulo CPU en la ranura 0 (conectores J0501 y J0601) de la CPU (procesador).
- Instale el segundo módulo CPU en la ranura 1 (conectores J0701 and J0801) de la CPU (procesador).
- Puede instalar más de un módulo CPU UltraSPARC III de 600, 750 o 900 MHz. Estos módulos *no* necesitan tener las mismas velocidades.
- Puede instalar más de un módulo CPU UltraSPARC III Cu. En este caso, sin embargo, los módulos *deben tener* exactamente las mismas velocidades.

# Posiciones del módulo CPU en la estación de trabajo

Los módulos CPU están envueltos en una cubierta refrigerante a la que van fijados por medio de tornillos imperdibles ajustados a valores específicos.

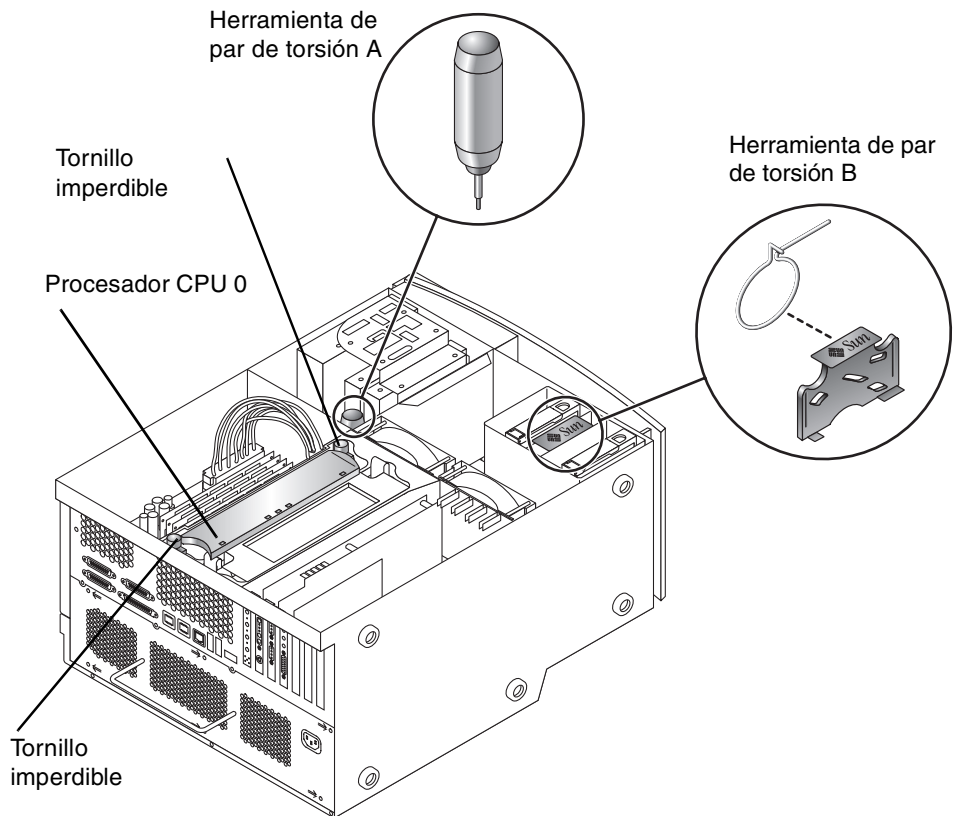


**Precaución:** La posición requerida para todas las estaciones de trabajo con una sola CPU es la ranura 0 del procesador CPU. En la FIGURA 17 se muestra la posición de las ranuras de los dos módulos CPU.

La estación de trabajo únicamente dispondrá de una herramienta con indicador de par de torsión: la herramienta de par de torsión A o B. En los manuales de instalación de la CPU se describe el modo de utilizar las herramientas para cada tipo de módulo CPU.

*Sun Blade 1000 UltraSPARC III Module Installation Instructions (816-0416).*

*Sun Blade 1000 UltraSPARC III Cu Module Installation Instructions (816-2722).*



**FIGURA 17** Ubicación de la ranura 0 del procesador CPU, de los tornillos imperdibles y de las herramientas de par de torsión

---

## Para obtener más información

Consulte la siguiente documentación para obtener información más detallada acerca de las especificaciones del sistema y los procedimientos para el mantenimiento de servicio.

### Hardware

El CD de *Sun Blade 1000 and Sun Blade 2000 Hardware Documentation* (705-0073), que se facilita con el sistema, contiene:

- *The Sun Blade 1000 and Sun Blade 2000 Service Manual*. Este manual proporciona procedimientos detallados para la extracción y el reemplazo de los componentes del sistema, e incluye las especificaciones del sistema. También puede pedir la versión impresa de este manual (816-3217) o consultarlo en línea en: <http://docs.sun.com>.
- La documentación *Sun Blade 1000 and Sun Blade 2000 ShowMe How™ Multimedia*, que demuestra los procedimientos de mantenimiento con animaciones de audio y vídeo interactivas. Estos procedimientos multimedia se inician desde los vínculos que se encuentran en el manual de mantenimiento.

Puede encontrar más información en los siguientes documentos:

- *Sun Blade 1000 UltraSPARC III Module Installation Instructions* (816-0416)
- *Sun Blade 1000 UltraSPARC III Cu Module Installation Instructions* (816-2722)
- *Solaris Smart Cards Administration Guide* (806-1646)

### Software

Mucha de la información detallada acerca del software Solaris y el software adicional preinstalado en el sistema se encuentra en el disco duro. Consulte "Documentación del hardware y software" en la página 17.

---

# Resolución de problemas

Si se encuentra con algún problema durante la instalación del sistema, consulte la información para la resolución de problemas contenida en la tabla siguiente. Si, aún así, el problema persiste, consulte “Cómo obtener asistencia técnica” en la página 52.

**TABLA 5** Resolución de problemas de instalación de Sun Blade 1000 y Sun Blade 2000

Problema	Solución
El sistema no se enciende al presionar el interruptor de encendido del panel frontal.	<ol style="list-style-type: none"><li>1) Verifique que el cable de corriente del sistema esté conectado al sistema y a una toma de corriente.</li><li>2) Verifique que llegue electricidad a la toma de corriente.</li><li>3) Verifique que el panel de acceso del sistema esté bien cerrado (el sistema no se encenderá si el interruptor de seguridad del panel de acceso está abierto).</li></ol>
El sistema y el monitor se encienden, pero no aparece ninguna imagen en la pantalla del monitor.	<ol style="list-style-type: none"><li>1) Verifique que el cable del monitor esté bien conectado a la tarjeta gráfica del sistema.</li></ol>
El teclado o el ratón no responde a las acciones.	<ol style="list-style-type: none"><li>1) Verifique que el cable del ratón esté conectado a un conector USB del sistema.</li><li>2) Verifique que el cable del teclado esté conectado a un conector USB del sistema.</li><li>3) Verifique que el sistema esté encendido.</li></ol>
Después de haber encendido el sistema, éste no reconoce una unidad de disco duro o de un dispositivo periférico instalada.	<ol style="list-style-type: none"><li>1) Apague el sistema, extraiga el panel de acceso y cíñase una muñequera antiestática como se describe en “Preparación para la instalación” en la página 29.</li><li>2) Verifique que los cables de datos y de corriente estén bien conectados a las unidades de los dispositivos periféricos.</li><li>3) Apague y encienda el sistema como se describe en “Finalización de la instalación” en la página 44.</li><li>4) Reinicie el sistema con el comando <code>boot -r</code>.</li></ol>

**TABLA 5** Resolución de problemas de instalación de Sun Blade 1000 y Sun Blade 2000

<b>Problema</b>	<b>Solución</b>
<b>Después de haber encendido el sistema, éste no reconoce la memoria instalada.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Apague el sistema, extraiga el panel de acceso y ciñase una muñequera antiestática como se describe en "Preparación para la instalación" en la página 29.</li> <li>2) Verifique que los módulos DIMM estén bien asentados en el conector de la placa base. Consulte "Instalación de memoria adicional" en la página 41 para obtener más información.</li> <li>3) Verifique que cada banco DIMM contenga módulos DIMM de la misma densidad.</li> <li>4) Apague y encienda el sistema como se describe en "Finalización de la instalación" en la página 44.</li> </ol>
<p><b>Mientras se reiniciaba el sistema, apareció el siguiente mensaje de error:</b> Warning: timed out waiting for NIS to come up.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Verifique que el cable Ethernet esté conectado al sistema y a la toma de corriente.</li> <li>2) Consulte al administrador del sistema y asegúrese de que la red esté operativa.</li> </ol>
<b>El sistema no reconoce los dispositivos externos Plug and Play conectados a los conectores IEEE 1394 del sistema.</b>	<p>Los buses de los conectores pueden encontrarse en el modo de bajo consumo de energía.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Para activar los buses, inicie una aplicación que el dispositivo Plug and Play utilice. Por ejemplo, al iniciar ShowMeTV, se activa el bus 1394 cuando la aplicación busca cámaras u otros dispositivos conectados.</li> <li>2) Puede establecer también el software Power Management en la configuración mínima a fin de interrumpir la gestión de energía a los buses. Consulte el documento de "<i>Solaris User Collection</i>", <i>Using Power Management</i> (consulte "Documentación del hardware y software" en la página 17).</li> </ol>



**TABLA 5** Resolución de problemas de instalación de Sun Blade 1000 y Sun Blade 2000

Problema	Solución
<p><b>El sistema no reconoce los dispositivos Plug and Play conectados al conector FC-AL del sistema.</b></p>	<p>El bus del conector puede encontrarse en el modo de bajo consumo de energía.</p> <p>1) Para activar el bus, inicie una aplicación que tenga acceso a los dispositivos en el bus. Por ejemplo, al acceder a los discos FC-AL internos, se activará el bus FC-AL.</p> <p>2) Establezca el software Power Management en la configuración mínima a fin de interrumpir la gestión de energía a los buses. Consulte el documento de <i>"Solaris User Collection", Using Power Management</i> (consulte "Documentación del hardware y software" en la página 17).</p>
<p><b>Al presionar el botón de expulsión ubicado en la unidad de DVD-ROM, no se abre la bandeja.</b></p>	<p>La unidad puede encontrarse en el modo de bajo consumo de energía.</p> <p>1) Para activar las unidades de los dispositivos periféricos que se encuentran en el modo de bajo consumo de energía, mueva el ratón o presione cualquier tecla del teclado.</p>
<p><b>El sistema parece encontrarse en el modo de bajo consumo de energía, pero el indicador LED de encendido no parpadea.</b></p>	<p>1) Si el sistema tiene una unidad de cinta* instalada, el indicador LED de encendido no parpadeará. Las unidades de cinta no entran en el modo de bajo consumo de energía. El indicador LED de encendido sólo parpadea cuando todos los componentes del sistema se encuentran en el modo de bajo consumo de energía.</p> <p>*Algunas opciones de hardware y controladores de software no son compatibles con el modo de bajo consumo de energía de este sistema. Si es el caso, el indicador LED de encendido no parpadeará.</p>

---

# Cómo obtener asistencia técnica

Tiene a su disposición tres maneras de obtener información y asistencia:

1. Consulte la documentación del sistema (consulte la sección “Para obtener más información” en la página 48).

2. Consulte las herramientas de asistencia en línea de Sun.

Sun ha diseñado herramientas de asistencia interactiva que le ayudarán a resolver problemas, obtener parches, acceder a informes de errores y obtener otra información valiosa. Estas herramientas se encuentran en la ubicación web siguiente:

<http://www.sun.com/service/online/> (en inglés)

- SunSolve Online<sup>SM</sup>

Conjuntamente con el programa de asistencia SunSpectrum<sup>SM</sup>, SunSolve Online proporciona un acceso ininterrumpido a la amplísima base de datos de conocimiento de Sun. Esta ubicación web contiene muchos parches de software que puede descargar de forma gratuita.

- Access1<sup>SM</sup>

Conjuntamente con los programas de asistencia de Access, Access1 proporciona información actualizada sobre la línea completa de productos de software de Sun, boletines técnicos escritos por los ingenieros de asistencia y parches de los productos. Al igual que SunSolve Online, Access1 proporciona una amplia variedad de parches de software y controladores gratuitos.

- docs.sun.com<sup>SM</sup>

El sistema de documentación en línea <http://docs.sun.com> contiene información sobre productos nuevos y existentes, y una lista en la que pueden buscarse y localizarse manuales, guías, colecciones AnswerBook2 y páginas de comando man.

- Áreas de servicios gratuitos

Esta página proporciona acceso a parches recomendados, información de seguridad, controladores x86 e información pública.

3. Llame a *SunService<sup>SM</sup> Solution Center*.

Para contactar con los *SunService Solution Centers* a fin de obtener respuestas a preguntas técnicas, averigüe cuál es el *Solution Center* más cercano en la ubicación web siguiente:

<http://www.sun.com/service/contacting/solution.html> (en inglés)